

Programm,

womit

zu der öffentlichen Prüfung der Zöglinge

des

Friedrichs - Gymnasiums

auf dem Werder,

welche

Mittwoch, den 11. April 1838

Vormittags von 8, Nachmittags von 2½ Uhr an

in

dem Hörsaale der Anstalt

Kur - Strasse Nr. 52.

Statt finden wird,

die Beschützer, Gönner und Freunde des Schulwesens und des
Gymnasiums

ergebenst einladet

Carl Eduard Bonnell,

Director und Professor.



Inhalt:

De arte memoriae commentatio historica, vom Director Bonnell.
Schulnachrichten von demselben.

Berlin, 1838.

Gedruckt in der Nauckschen Buchdruckerei.

BERL

4

6 (1838)

PROTESTANT

in der öffentlichen Sitzung des...

Richard Lohse - 1927

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

DE
ARTE MEMORIAE COMMENTATIO HISTORICA.

Memoriae quum haud exiguum momentum sit in institutione juvenili, atque ipsa sit omnis eruditionis si non summa at certe fundamentum, non alienum videtur ab hac praelusione scholastica, qua nos, nuper rectoris gymnasii munus auspicati, omnes praesides et fautores scholarum ad haec solemnia et publica examina concelebranda nunc primum invitamus, de ratione et de arte memoriae disputare. Est enim revera non ita contemnenda illa vis mentis, nec fuit olim contempta, ut hodie quibusdam videatur, qui nova subinde ingenii inventa quaerentes, nihil fere quod teneant dignum arbitrantur; quum vel Graeci, sane haud insulsi homines, Mnemosynen, coeli ac terrae filiam, Musarum matrem finxerint ¹⁾. Nec immerito et Quintilianus omnem disciplinam memoria constare existimabat, frustra que nos doceri, si, quidquid audiremus, praeterflueret ²⁾; et Cicero omnium rerum thesaurum eandem appellabat, quae nisi custos inventis cogitatisque rebus et verbis adhiberetur, omnia, etiamsi praeclarissima fuissent, peritura ³⁾.

Est autem triplex vis ac facultas memoriae, et cito percipiendi, et firme continendi, et fideliter revocandi, quae erant percepta; quarum prima pars, suo nomine fere caret: nam et Graecum *κατάληψις*, et Latinum perceptio, et nostrum seu Auffassungskraft seu Auffassungsvermögen latius patent, quia haec vocabula non solum vim audita et visa concipiendi sed introspiciendi et penitus cognoscendi significant ⁴⁾. Altera vero vis dicitur proprie *memoria*, a Graecis *μνήμη*, a nobis *Gedächtniss*, ac merito: quum *continere* proprium ac verum sit negotium hujus facultatis, ceteraque duae partes tantum adjuvent secundam; prima ut huic novam materiam suppeditet; tertia, quam Graeci *ἀνάμνησιν*, Latini *recognitionem*, nos *Erinnerung* vocamus ⁵⁾, ut expromat reconditam. Itaque tota nostra commentatio in memoria ⁶⁾ potissimum versabitur, nec tam in exponenda ejus indole ac na-

1) Plut. de puer. educ. 12. — 2) Inst. orat. XI, 2, 1. — 3) de Or. I, 5, 18. cfr. Rhet. ad Her. III, 16. — 4) Cf. Cic. Acad. II, 6, 17. — 5) De differentia horum vocabulorum cf. L. Doederleinii eruditam disputationem in *Lat. Synonyme u. Etymologieen* Part. I. p. 169. — 6) Quodsi quaerimus de

tora, quam in ejus usu et arte, examinabimusque, cui commodo ea et olim fuerit adhibentibus, et esse possit hodie, praesertim in puerorum institutione, eadem usuris.

Edidit nuper ¹⁾ de arte veterum mnemonica commentationem perfectam et absolutam, quam anno 1805 inchoaverat, Car. Morgensternius, Dorpatensis, quae, quod sciam, unica et novissima, post amplum Illustrissimi J. Christ. Aretini opus ²⁾, fuit quaestio de re difficili quidem et obscura, sed a veteribus frequenter ac sedulo tractata, de memoria artificiali. Nec vero mirum est, artem quandam memoriae iis temporibus acius quaesitam ac curiosius tentatam magnaue interdum opera excultam esse, quibus memoriae tam adjuncta rariora et pretiosiora quam usus frequentior et gravior erant. Nemo enim orationem ad populum aut in judiciis recitabat ante Caesarem Augustum, qui, teste Suetonio ³⁾, primus, ne periculum memoriae adiret, aut ediscendo tempus absumeret, hunc morem instituit; nec refellitur Suetonii auctoritas nonnullis locis, quibus Cicero in senatu de scripto sententiam dictam esse memoravit; id quod interdum propter rei magnitudinem fiebat, atque ut senatus consultum ita perscribi posset, uti de scripto dicta erat sententia ⁴⁾. Nam inter quinque partes, in quas omnis vis ac facultas oratoris a L. Crasso apud Ciceronem ⁵⁾ distribuitur, quarta est, ut debeat orator inventa, et composita, et oratione ornata *memoria seipere*; atque idem ille Crassus paulo ante ⁶⁾ dixit: si quis universam et propriam oratoris vim definire complectique vellet, eum oratorem fore, qui, quaecumque res incidisset, quae esset dictione explicanda, prudenter et compositae et ornate et *memoriter* diceret. Nec profecto unquam dicendi artis magistri, quum scribendi exercitationem discipulis impense commendarent, hoc fecerunt, ut recitaretur potius quam ageretur oratio, sed ut, qui a scribendi consuetudine ad dicendum veniret, is hanc afferret facultatem, ut, etiam subito si diceret, tamen illa, quae dicerentur, simi-

origine hujus vocabuli, et Adjectivi *memor*, radix contineri videtur in syllaba *mor*, quum *me* sit Reduplicatio, qualis et in *memini*, nec latet cognatio verborum *mens*, *mentio*, *reminiscor*, *mones*, quia *n* et *r* similiter etiam in *murus*, *munire*, *moenia* mutantur. Huc accedit, quod vir doctissimus Fr. Boppius roganti mihi ex doctrinae suae copia verbum Sanscritum *smar* et linguae Zend *mar*, quod utrumque *meminisse* significaret, liberaliter ad opinionem meam firmandam suppeditavit.

- 1) Dorpati 1835. — 2) Systematische Anleitung zur Theorie und Praxis der Mnemonik nebst den Grundlinien zur Geschichte u. Kritik dieser Wissenschaft von I. Chr. Freiherrn v. Aretin. Sulzbach 1810. S. XIV. 168 et 560. 8vo maj. — 3) Octav. 84. cf. Dio Cass. 53, 2. extr. — 4) Disputavit de hac re breviter et commode Graevius ad Cic. Sext. 61, 129; copiosius Fr. Aug. Wolfius ad or. Marcell. Praef. XX.; temere Muellerus Coeslinensis, ad Cic. l. l., qui diversa confudit, meditatamque orationem et domi scriptam pro recitata in ipsa actione habuit. Ex locis Tullianis cf. imprimis Epist. ad Fam. X. 13. *id ex ipso senatus consulto poteris cognoscere, ita enim est perscriptum, ut a me de scripto dicta sententia est, quam senatus frequens secutus est summo studio magnoque consensu.* Ceteri loci congesti sunt a Muellero l. l. — 5) de Or. I. 31, 142. Cf. Quint. Inst. III. 3, 7. *quintam constituit communem ac velut custodem omnium memoriam (Cicero).* — 6) ib. 15, 64.

lia scriptorum esse viderentur; atque etiamsi quando in dicendo scriptum attulisset aliquid¹⁾, quum ab eo discessisset, reliqua similis oratio consequeretur²⁾. At ne in oratoribus quidem, quanquam custos omnium, quae hi et invenissent et cogitassent, vocabatur, summa erat olim memoriae facultas, sed major erat vel maxima in iureconsultis, non enim solum multum ad commendationem valebat in iure civili singularis memoria³⁾, sed, quo nihil dici potest amplius, Cicero, quum Antonium oratorem enumerantem facit omnia, quae velit in oratore esse summa, praeter acumen dialecticorum, sententias philosophorum, verba prope poetarum, *memoriam* ponit *jurisconsultorum*⁴⁾.

Nunc quidem haec omnia plane mutata sunt, adeoque omnis et jurisprudentia et dicendi vis in scriptis literis nititur, ut memoria, dummodo codicilli ad manum sint, prope supervacanea quaedam supellex esse videatur; nec immerito Platonis in Phaedro⁵⁾ Thamos Aegypti rex deo Theuth, literarum inventori, respondit: artem ejus oblivionem in animis discentium parituram propter memoriae incuriam, quippe qui fiducia scriptorum per aliena signa extrinsecus, non intus ipsi per se ipsos, in memoriam inducerentur. Quis enim hodie orator, praeter plerosque divini verbi ministros et paucos in consiliis publicis quarundam civitatum senatores aut delegatos populi, in causis gravioribus verba facit nisi de scripto? Immo dignitas ipsa actionis nonnunquam dicentes vetat scripto non uti, omnesque fere et privati et magistratus exemplum Augusti imitari coguntur. Quanquam antiquis temporibus etiam post Augustum diu insolitum erat recitare orationem, ac demum scribendi facilitate in immensum aucta haec consuetudo magis invaluisse videtur: nam Ger. Jo. Vossius in commentariis rhetoricis⁶⁾ etiam tum tanquam rarum et insolitum exemplum memorat, Carolom Quintum, patrum memoria, quum terrae hujus imperium Philippo filio traderet, ad Belgicae proceres orationem de scripto recitasse. Nec solis viris principibus illud concedi, ait, sed omnibus iis, quos aut morbus impediatur aut aetas, neque eos quidem nimium urgendos esse, qui se primum exercere incipiant in arte oratoria. At disparem esse eorum rationem, qui egregios in hac arte progressus fecerint, aut serias agant causas, nec, quominus memoriter dicant, vel occupationibus impediuntur, vel morbo vel aetate vel imbecillitate memoriae vel pudore aut metu. Nam nimium quantum gratiae ac virium de pronuntiatione deperire, dum quis in recitando lectioni vacet, neque oculos ac vultum a commentario valeat referre.

1) Haec Muellerus ad h. l. Ciceronis recte explicat: „si aliquam vel majorem orationis partem antea scripserit.“ — 2) Cic. Or. I. 33, 152. — 3) Cic. ad Fam. VII. 5, 3. — 4) Or. I. 28, 128. — 5) ed. Steph. p. 275. ὅτι διὰ πίσει γραφῆς ἐξώθεν ἐπ' ἀλλοτρίων τύπων, οὐκ ἔνδον αὐτοῖς ἐφ' αὐτῶν ἀναμνησκομένους. — 6) Lib. VI. Cap. 11, 1. Lugd. Bat. 1630.

Recte igitur et prudenter vetus ille Aegyptiorum rex praesagiverat, memoriae usum et exercitationem detrimentum captura ex scribendi facilitate; nihilo tamen minus insignis et prope stupendae memoriae exempla omnibus temporibus non defuerunt, quorum celebratissima protulit antiquitas. In quibus antiquissimum et princeps fuit Simonidis Cei ¹⁾, qui circa Ol. LXXV, 3. florebat, inventor artis mnemonicae laudatus, quique ipse memoriam suam illis versiculis commendavit:

*Μνήμην δ' οὐτινά φημι Σιμωνίδῃ ἰσοφαρίζειν
Ὀγδοκονταέτει, παιδὶ Λεωπρέπεος**

sed ad quantam ipse memoriae praestantiam pervenerit, accuratius non traditur. Inter homines memoriae laude excellentissimos posterioris aetatis multis locis refertur Cyrus rex, qui omnium ducum et praefectorum suorum nomina norat, ut Xenophon ²⁾ moderatius et verius narrat, quam Latini scriptores, qui eum omnium militum nomina tenuisse tradunt ³⁾. Nec minus Themistoclis memoria Latinis scriptoribus celebrata est, quum Cicero et Valerius Maximus ⁴⁾, eum, maximarum rerum cura districtum, omnium tamen civium suorum nomina memoria comprehendisse; Cornelius Nepos ⁵⁾, multo commodius illum apud regem Persarum verba fecisse, quam ii possent, qui in Perside erant nati, memorent; et qui parcissime, Quintilianus ⁶⁾, eum unum intra annum optime locutum esse, scribat; Graecis quidem scriptoribus et hanc hujus laudem, si non minuētib; at certe moderantibus, ita ut eum, quantum posset aut quantum satis esset Persicae linguae, didicisse referant ⁷⁾. At majora ipse de memoriae suae vi tum praedicasse videri potest, quum Simonide aut alio quo memoriae artem pollicente, oblivionis mallet, *Nam meminisse se etiam quae nollet, oblivisci non posse quae vellet* ⁸⁾. His exemplis adjici solet Mithridates Ponti rex, cui, Quintiliano et Plinio auctoribus, duae et viginti, Gellio, viginti quinque, quot imperabat populis, linguae ita notae erant, ut cum omnium gentium suarum hominibus nunquam per interpretem collocutus, et cujusque lingua et oratione non minus scite, quam si gentilis ejus esset, usus sit: et M. Crassus ille dives, qui, quum Asiae praeesset, quinque Graeci sermonis differentias sic tenuit, ut, qua quisque apud eum lingua postulasset, is eadem jus sibi redditum ferret ⁹⁾.

At haec omnia sunt documenta eximiae ejusdam facultatis audita et tradita percipiendi ac percepta continendi magnamque comparandi rerum copiam, sed nec mira-

1) Cf. Morgensternii comment. Pars I. p. IV. — 2) Cyr. V. 3, 17 τῶν ἐφ' αὐτὸν ἡγεμόνων τὰ ὀνόματα. — 3) Quint. Inst. XI. 2, 50. Plin. H. N. VII. 24. Val. Max. VIII. 7. Ext. 16. — 4) Cic. Sen. 7. Val. M. l. l. 17. — 5) Them. 10, 1. — 6) Inst. XI, 2, 50. — 7) Thuc. I. 138 τῆς τε Περσίδος γλώσσης ὅσα ἠδύνατο πατερόησε, καὶ τῶν ἐπιτηδεύματων τῆς χώρας. Plut. ed. Steph. p. 229. Ἐνιαυτὸν αἰτησάμενος καὶ τὴν Περσίδα γλῶσσαν ἀπογράφωντος ἐμαθὼν. — 8) Cic. Fin. II. 32, 104. Or. II. 74, 399. 85, 351. Acad. II. 1. — 9) Quint. Inst. XI. 2. 50. et Spald. ad h. l. Gell. XVII. 17.

bilia sunt nec ita rara aut insolita, ut non et posterior et nostra aetas similia proderit. Nam praetermisso, quod S. Hieronymus Stridonensis Latinorum, Graecorum, Hebraicorum, Chaldaeorum, Persarum, Medorum et paene omnium nationum linguas ac literas calluisse fertur ¹⁾: quis nescit, nostra memoria Franciscum I., Austriae imperatorem, civibus ex tot diversis gentibus imperio ejus subjectis, sua cuique lingua responsa dedisse; et adhuc celebratur per Italiam doctrina et memoria illustris viri Josephi Mezzofantii, primi custodis bibliothecae Vaticanae, qui non modo omnes differentias Italici sermonis ac linguarum Romanensium cognovit, sed advenam quemlibet ea, qua is domi utitur, lingua alloquatur ²⁾. Quodsi vel scientiam non solum amplissimam sed intimam quoque linguarum et dialectorum omnium, quae Europam et Asiam ceterasque orbis terrae partes incolunt, gentium, quam his temporibus litterarum quidam indagatores prae se ferunt, contuleris, prae his omnia ea, quibus et antiquitas et recens tempus gloriatum est memoriae miraculis, prope lusus ac jocus videantur.

Verum multo magis admiramur ac prope stupemus illam facultatem cito vel subito non singulas res ordine quodam et connexu naturali inter se cohaerentes, sed vastam quandam atque indigestam rerum aut verborum molem concipiendi: ut Cineas praedicatur, missus a rege Pyrrho ad Romanos legatus, postero die et senatum et omnem urbanam circumfusam senatui plebem nominibus suis persalutavisse; aut Hippias sophista apud Platonem ³⁾ ipse gloriatus est, posse se quinquaginta semel audita verba tenere. Quod equidem multo insignius eximiae memoriae specimen puto, quam id quod quidam apud M. Senecam ⁴⁾ et alii quoque recentioribus temporibus fecerunt, qui recitatum a poeta carmen, suum esse, dixerunt, et protinus memoriter repetiverunt, quum hoc ne ille quidem, cuius carmen erat, facere posset. Sed et haec vilia nec ullius momenti videntur comparata cum posterioribus exemplis. Charmadas enim, discipulus Carneadae, illius auctoris Academiae tertiae, ab Antonio oratore, qui eum in Asia viderat, jure homo divina prope memoria vocatus est ⁵⁾, quippe qui omnes libros, qui in bibliothecis desiderabantur, memoriter recitare sciret; nam ita quidem intelligenda censeo Plinii ⁶⁾ verba: *quae quis exegerat volumina in bibliothecis, legentis modo repraesentavit*. Nec his minora a M. Seneca ⁷⁾ de Porcio Latrone, claro ejus temporis declamatore, narrantur: „Nunquam, ait, ille, quae dicturus erat, ediscendi causa relegat; edidicerat illa, quum scripserat; quum id in illo magis mirabile videri possit, quod nec lente et anxie, sed eodem paene,

1) v. hoc et plura alia exempla in Schenckelii Gazophylacio artis memoriae Lib. I. cap. 2. — 2) v. Conversations-Lexicon der neuesten Zeit und Literatur. — 3) ed. Steph. p. 285, e. — 4) Controv. I. Praef. p. 66. ed. Bip. — 5) Cic. Or. II, 88, 360. — 6) H. N. VII. 24. — 7) l. l. p. 65.

quo dicebat, impetu scribebat. In illo non tantum memoriae felicitas erat, sed ars summa et ad apprehendenda, quae tenere debebat, et ad custodienda; adeo ut omnes declamationes suas, quascunque dixerat, teneret. Jam itaque supervacuos sibi fecerat codices: aiebat, se scribere in animo. Cogitata dicebat ita, ut in nullo unquam verbo eum memoria deceperit¹. Praeterea erat ei historiarum omnium summa notitia: iubebat aliquem nominari ducem, et statim ejus acta cursu reddebat; adeo, quaecunque in animum ejus semel descenderant, in promptu erant. Aequè mirabilia de se ipso idem Seneca refert¹): nam et duo milia, inquit, nominum recitata, quo ordine erant dicta, reddebam: et ab his, qui ad audiendum praeceptorem nostrum convenerant, singulos versus a singulis datos, quum plures quam ducenti efficerentur, ab ultimo incipiens usque ad primum recitabam. Nec ad complectenda tantum, quae vellem, velox erat mihi memoria, sed etiam ad continenda, quae acceperat².

At vero omnia haec antiquitatis miracula longe a quibusdam exemplis recentis temporis superata sunt, ab adolescente Corsico apud Muretum²) et a Petro Ravennate. Ille quidem non modo nominum Latinorum, Graecorum, barbarorum, significantium, nihil significantium tantam copiam, ut et Muretus dictando, et puer, qui ea exceperat, scribendo, et ceteri, qui aderant, audiendo atque expectando fessi essent, postquam fixo ad terram obtutu tacitus aliquamdiu stetit, et eodem et quo quisque voluerat ordine nusquam haesitans reddidit: sed ipse affirmavit quoque, se triginta sex milia nominum eo modo recitare posse; itaque haerebant ei omnia in animo, ut, vel post annum, diceret, se, quaecunque memoriae commendasset, minimo negotio repetiturum. Et hunc, Muretus affirmat, ab omni jactantia alienissimum fuisse, atque multos patricios Venetos nominatim adolescentesque nobilissimos ejus rei testes producit. Alter vero Petrus Ravennas sub finem seculi quinti decimi sine libris aut codicillis Italos omnes adeo rerum copia superabat, ut Petrus a memoria appellaretur, et ob hanc mirificam facultatem civitate et multis beneficiis atque immunitatibus a populis et principibus ornaretur. Inter ejus admirabilia memoriae exempla maxime insignia et memoratu digna mihi videntur: quod nondum viginti annos natus Patavii omnes leges Codicis citanti cuique referebat; quod ibidem omnes sermones, quos Mag. Antonius Eremita per sacrum quadraginta dierum tempus habuerat, recitabat atque huic scriptos tradidit, ut hic ipse postea Patavii pro contione dicere recusaret. Aliquando quum latrunculis luderet, alio talos jaciente, alio jactus perscribente, ipse simul duas epistolas de re ibidem proposita dictavit; ludoque finito sin-

1) l. l. p. 59. — 2) Varr. lectt. III. 1.

gula verba epistolae recitavit retrorsus, repetivit omnes tractus latruncolorum, omnes jactus talorum ¹⁾.

Novissimum tantae memoriae exemplum, quod in meam quidem notitiam venit, clari est et docti grammatici Richardi Porsoni, Britanni, cujus vis memoriae omnes fines excedens ad omnes res pertinebat: quum ignobilia nomina ac vulgaria carmina non minus facile quam locos clarissimorum antiquitatis scriptorum, quibus operam dabat, teneret, versusque vulgatae cujuslibet cantilenae ac carminum de trivio non minus prompte quam Aeschylis, Sophoclis, Euripidis memoriter redderet ²⁾.

Tam insolitam, tam prope incredibilem facultatem propensi sumus ad aliquam eximiam natura insitam vim ingenii referre; nec ultra quaeremus, nisi, qui illa exempla tradiderunt auctores, iidem de artificiosis quibusdam adjumentis, de arte quadam memoriae loquerentur, et eam ne difficilem quidem esse confirmarent: ut M. Seneca, postquam illa de Porcio Latrone disseruit, adjicit: „Video vos, juvenes mei, plus justo obstupescere; alia vos in illo mirari volo; hoc, quod tantum vobis mirum videtur, non operosa tradi potest arte. Intra paucissimorum dierum tempus poterit quilibet facere, id quod Cineas fecit etc.“ Similiter Muretus narrat, Corsicum adolescentem mirabilia illa et incredibilia auxilio artis cujusdam effecisse, quam ab homine Gallo, quo puer domestico praeceptore uteretur, accepisset, ipsumque Corsum eandem artem cum Francisco Molino, patricio Veneto, adolescente parum firma memoria, sex septemve diebus ita communicasse, ut hic quoque alter nomina amplius quingenta, sine ulla difficultate, aut eodem aut quocunque alio libuisset ordine, repeteret.

Haec res a locupletissimis auctoribus traditae nos sane cupidos faciunt talis artis cognoscendae ac, si liceat, penitus discendae, quum in omnibus partibus studiorum, tum in quovis eruditionis genere maximi futurae momenti. Profecto principium et fundamentum habendum esset omnis institutionis imprimis scholasticae et cum ipsis parvulis jam ab ineunte aetate communicanda, ut hi arcanis utilissimae discentibus artis quam primum initiati omnia alia faciliore et rectiore via, quam nunc fieri solet, perciperent. Sed audiamus primo ipsos, qui miracula illa memoriae narraverunt. In his Muretus de arte ipsa nihil; quamvis Lamb. Schenckelius ³⁾ non dubitet, quin Muretus quoque hanc artem imbiberit et sedulo excoluerit, eaque studia ejus maxime adjuncta sint: ille vero ipse nihil aliud quam veritatem rei narratae affirmat, seque

1) Cf. Aretini opus laudatum Lib. III. p. 175. Ravennas ipse de arte memoriae libellum a. 1491 edit: Foenix domini Petri Ravennatis memoriae magistri. — 2) Blätter f. liter. Unterhaltung 1837. Nr. 121. (11.) — 3) l. l. p. 35.

ejus testes habere innumerabiles, a quibus, si mentiretur, vanitatem suam coargui nollet. Nec plura aut certiora M. Seneca; quin joculari cum filiis suis, ad quos praefatio primi libri *Controversiarum* scripta est, videatur, quum narratis illis memoriae miraculis ita pergat: „Cupitis statim discere; suspendam cupiditatem vestram et faciam alteri beneficio locam.“

At vero alii certiora et copiosiora de mnemonica tradiderunt. De ejus inventore quidem, qui vulgo putatur, Simonide nihil accepimus, nisi eum invenisse, ordinem esse maxime, qui memoriae lumen afferret, et juvari memoriam signatis animo sedibus¹⁾. Ordinem vero summam in ediscendo legem esse, omnium temporum sapientissimi viri confirmaverunt, et eandem ob causam mathematicen facile memoria teneri Aristoteles censet²⁾. Ceterum artem memoriae ipsam jam vetustissimis temporibus a Simonide illo Ceo inventam esse, ut jam Cicero³⁾ incertum reliquit, ita Morgensternius in commentatione, quam supra memoravimus⁴⁾, persuasibilibus argumentis Hippiam Eleum sophistam, aequalem Socratis, artis inventorem esse, probat; qui ad eam commendandam clari poetae, propter memoriam nobilitati, auctoritatem praetenderit: artem vero ab Hippia excogitatam postea Theodectem Phaselitam, Aristandri filium, Platonis, Isocratis, Aristotelis discipulum, oratorio maxime usui applicuisse; qui et ipse memoria florebat, quum quemlibet numerum versuum semel auditorum statim repetere valeret⁵⁾. Post eum excelebant hac arte sub finem secundi a. Chr. n. seculi Charmadas et, qui artem consummavit, Metrodorus Scepsius, qui Plinio et Solino auctoribus⁶⁾, meditatione assidua id effecerat, ut a multis simul dicta non modo sensuum sed etiam verborum ordinibus teneret.

Itaque memoriae artem a Graecis hominibus inventam quidem et excoltam videmus, tamen ab horum nullo artis ipsa praecepta nobis tradita sunt, quamvis non ignoremus, Graecos quoque de ea libros scripsisse⁷⁾. Inter partes quidem rhetorices apud eos non omnes, ut postea apud Romanos, habitam esse, ex Diogene Laertio intelligitur, qui, quum quattuor reliquas inventionem, elocutionem, dispositionem, actionem memoret, de memoria taceat⁸⁾; nec Vossius quidem in rhetoricis eam magis quam Logicen artis oratoriae partibus adjudicat⁹⁾. Nec movet nos, quod idem ille Diogenes¹⁰⁾ inter scripta Aristotelis *Μνημονικὸν* à refert; nam cur eam artem memoriae haberi

1) Cic. Or. II. 86. Quint. Inst. XI. 2, 11. — 2) *περὶ μνήμης καὶ ἀναμνήσεως* Cap. 2. καὶ ἔστιν εὐμνημόνευτα, ὅσα τάξιν τινὰ ἔχει, ὡςπερ τὰ μαθήματα. — 3) Or. II. 87, 357 sive *Simonides sive alius quis invenit*. — 4) p. VIII. — 5) ib. p. X. — 6) ille H. N. VII. 24; hic Polyhist. Cap. I. p. 10. ed. Salmas. — 7) Auct. ad Her. III. 23 *plerosque Graecos, qui de memoria scripserunt*. — 8) VIII. I. 34. (§. 42.) in vita Zenonis: *εἶναι δ' αὐτῆς (τῆς ῥητορικῆς) τὴν διαίρεσιν εἰς τε τὴν εὐρεσιν, καὶ εἰς τὴν φράσιν, καὶ εἰς τὴν τάξιν, καὶ εἰς τὴν ὑπόκεισιν*. Cf. tamen Cic. Inv. I. 7. — 9) Rhet. VIII. c. 9. — 10) VI. 1, 12. (§. 26.)

opus est, aut quid impedit, quominus hoc idem atque illud habeamus, quod, *περὶ μνήμης καὶ ἀναμνήσεως* inscriptum, nobis traditum est, nec quidquam de memoria artificiali continet, quamquam philosophus alibi hujus mentionem facit ¹⁾.

Quae plenius et accuratius de hac arte a veteribus culta nobis tradita sunt, ea omnia tribus Romanis scriptoribus accepta referimus, incerto illi auctori rhetororum ad Herennium, M. Tullio Ciceroni, M. Fabio Quintiliano. Rhetorem illum incognitum M. Antonium Gniphonem, de quo Suetonius in libello de illustribus grammaticis ²⁾ nonnulla tradidit, fuisse, eumque circa a. U. DCLXVI. scripsisse, Gothofredus Schütz satis idoneis, ut opinor, argumentis, in Prolegomenis ad libros illorum rhetororum, probavit ³⁾. Is igitur rhetor copiosius quam ceteri de memoriae arte in tertio libro ⁴⁾ hoc modo disputat. Duas esse, ait, memorias, unam naturalem, alteram artificiosam: naturalem esse eam, quae nostris animis insita sit, et simul cum cogitatione natam; artificiosam eam, quam confirmet inductio quaedam et ratio praeceptionis. Artificiosam memoriam constare ex locis et imaginibus. Locos appellare se eos, qui breviter, perfecte, insignite, aut natura aut manu sint absoluti, ut eos facile naturali memoria comprehendere et amplecti queamus, ut aedes, intercolumnium, angulum, fornicem et alia, quae his similia sint. Sed comparandos esse multos locos, et ex ordine, ne quando perturbatione impediamur, praeterea dissimiles forma atque natura, ut distinctio interlucere possit. Iam et magnitudine modica locos haberi oportere: nam et praeter modum amplos vagas imagines reddere, et nimis angustos saepe capere non posse imaginum collocationem; tum nec nimis illustres nec vehementer obscuros, ne aut obcaecentur tenebris imagines aut splendore praefulgeant. Intervalla locorum mediocria placere fere paulo plus aut minus pedum trinum ⁵⁾. Imagines porro esse formas quasdam et notas et simulacra ejus rei, quam meminisse velimus, ut equos, leones, aquilas; quorum memoriam si velimus habere, imagines eorum certis in locis collocare nos oportere. Quemadmodum igitur, qui literas sciunt, possint id, quod dictatum est, scribere, et recitare quod scripserunt: ita, qui *μνημονικὰ* didicerunt, posse, quae audierint, in locis collocare, et ex his memoriter pronuntiare. Locos enim cerae aut chartae simillimos esse, imagines literis, dispositionem et collocationem imaginum scripturae, pronuntiationem lectioni. Ita in locis ex ordine collocatis eventurum, ut in quamlibet partem, quotoquoque loco libeat, imaginibus commoti dicere possimus id, quod locis mandaverimus. Quare placere et

1) de anima III. 3. ed. Bekker. *ὡςπερ οἱ ἐν τοῖς μνημονικοῖς τεθέντες καὶ εἰδωλοποιούντες.* —

2) Cap. 7. — 3) M. T. Ciceronis opera rhetorica rec. et illustr. Chr. G. Schütz Vol. I. P. 1. Prolegg. Cap. I. 2. — 4) Cap. 16—24. — 5) Sic ex Delbenii conjectura, quae firmatur ab interprete Graeco *ποδῶν τριῶν*, pro vulgato *pedum tricenum* legendum videtur.

ex ordine locos comparare, et locos, quos sumpserimus, egregie commeditari oportere, ut perpetuo nobis haerere possint: nam imagines sicut literas deleri, ubi nihil illis utamur; locos tanquam ceram remanere debere¹⁾. At *imagines* duplices esse debere, unas *rerum*, alteras *verborum*. Rerum imagines exprimi, quum summatim ipsorum negotiorum similitudines comparemus: verborum imagines constitui, quum uniuscujusque nominis et vocabuli memoria similitudine notetur. Rei totius memoriam saepe una nota et imagine simplici nos comprehensuros; cujus generis Rhetor ipse exemplum his verbis proponit: „Si accusator dixerit, ab reo hominem veneno necatum, et hereditatis causa factum arguerit, et ejus rei multos dixerit conscios et testes esse; si hoc primum, ut ad defendendum nobis expeditum sit, meminisse volumus, in primo loco rei totius imaginem conformabimus. Aegrotum in lecto cubantem faciemus ipsum illum, de quo agetur, si formam ejus tenebimus; si eum non cognoverimus, aliquem aegrotum non de minimo loco sumemus, ut cito in mentem venire possit, et ream ad lectum ejus adstituemus, dextra poculum, sinistra tabulas, medico digito testiculos arietinos tenentem. Hoc modo et testium et hereditatis et veneno necati memoriam habere poterimus. Item deinceps cetera crimina ex ordine in locis ponemus, et quotienscunque rem meminisse volumus, si formarum dispositione et imaginum diligenti notatione utemur, facile ea, quae volumus, memoria consequemur.“ Haec bene ac prudenter a rhetore praecipitur, is imprimis intellexerit, qui historiae studio operam dedit, ubi tum demum rerum copiam facilius ac firmiter tenemus, quum singularum imagines in animo nostro statuimus.

Plus negotii suscipi, et magis ingenium nostrum exerceri, censeat deinde rhetor, quum verborum similitudines imaginibus exprimere velimus, at improbat, id quod plerique Graeci, qui de memoria scripserunt, fecerunt, ut multorum verborum imagines conscriberent, uti, qui ediscere vellent, paratas haberent, ne quid in quaerendo operae consumerent. Nam primum in verborum innumerabilium multitudine ridiculum esse, mille verborum imagines comparare; deinde nolle se ab industria quemquam remove, ut ne quid ipse quaerat, quum illi omnia parata quaesitaque tradantur. Ipse vero exempli causa hoc proponit. Tenendum esse memoria versum:

Iam domuitionem reges Atridae parant.

In primo loco, inquit, constituere oportet manus ad coelum tollentem *Domitium*, cum a *regibus Marcii* loris caedatur²⁾; hoc erit *Iam domuitionem reges*: in altero loco

1) Cf. Cic. Or. II. 86. *sic fore — ut locis pro cera, simulacris pro literis uteremur.* —

2) Haec verba leguntur cap. 21., ad quae Schütz in commentario animadvertit: „Hac imagine videtur memoria quaedam tangi auctoris aetate notissima: nempe Domitius aliquis a Marcii Regibus loris caedi potuit; certe haud est credibile, rem totam fictam esse ad imaginem conficiendam. Aut

Aesopum et Cimbrum subornare vitta Iphigeniam parantes; hoc erit *Atridae parant*¹⁾. Hoc modo omnia verba erunt expressa.

Ridicula et insulsa haec videantur. Concedo; primo certe ad aspectu: nec intelligeremus, quomodo homo alioqui doctus et intelligens nugas tam ineptas quasi doctrinam serio traderet, nisi ipsi sciremus, quantum memoria ludendo adjuvaretur id quod suo quisque discet experimento. Equidem et in institutione puerorum et in ediscendo persaepe ipse expertus sum, vel difficillima discrimina aut subtilitates rerum, peregrina et absona nomina, multiplices numerorum series, adhibito aliquo ludico adjuvamento aut versiculo memoriali citius et firmiter quam impensissima cura contineri, cuius generis exempla nec rara sunt nec abscondita. Nec vero illa praeceptis suis objici posse, rhetorem prudentem fugerunt, quum sub finem horum praeceptorum²⁾ adjecerit: ne quis forte verborum memoriam aut nimis difficilem aut parum utilem arbitretur, et ipsarum memoria rerum contentus sit, quod et utilior sit, et plus habeat facilitatis, admonendum esse, quare verborum memoriam ipse non improbet. „Nam, inquit, putamus, oportere eos, qui velint res faciliores sine labore et molestia facile meminisse, in rebus difficilioribus esse ante exercitatos, ut ab hac difficili consuetudine sine labore ad illam facilitatem transire possimus. Sed quum in omni disciplina infirma est artis praeceptio sine summa assiduitate exercitationis, tum vero in *μνημονικοῖς* minimum valet doctrina, nisi industria, studio, labore, diligentia comprobetur.“

Qui proxime rhetorem illum de memoriae arte plenius disputavit, Cicero in secundo de Oratore libro³⁾, postquam breviter illam locorum et imaginum rationem attigit, laudat ingenium inventoris, qui prudenter vidit, ea maxime affigi animis nostris, quae essent a sensu tradita atque impressa. Acerrimum autem ex omnibus nostris sensibus esse sensum videndi: quare facillime animo teneri posse ea, quae perciperentur auribus aut cogitatione, si etiam oculorum commendatione animis traderentur; ut res caecas et ab aspectus iudicio remotas conformatio quaedam et imago et figura ita notaret, ut ea, quae cogitando complecti non possemus, intuendo quasi teneremus⁴⁾.

ad tabulam aliquam pictam fortasse antiquam publice collocatam omnibus notam respicit, in qua quidam ex patricia gente Marciorum Regum plebejrum aliquem hominem Domitium loris caedere parabant.

- 1) Sic enim legendum esse ex varia Codicum scriptura conjeci. Schütz recepit *Aes. et Cimbr. subornare in Iphigenia agentes Agamemnonem et Menelaum*; Orelli *Aes. et C. subornare Iphigeniam Ag. et Men.*, sed nota corruptelae apposita; Morgenstern l. l. p. XXVII. *Aes. et C. subornantes vitta Iphigeniam*, maxime Turicensis codicis scripturam *Aes. et C. subornari ut ephigeniam vagantem*, omissis ceteris, secutus. Equidem magis etiam ad manuscripti verba accedendum et in his acquiescendum putavi, donec meliora praebeantur. Ceterum Cimber et Aesopus duo erant actores, in tragoedia Iphigenia Agamemnonem et Menelaum agentes. — 2) Cap. 24. 3) Cap. 86 — 88. — 4) ib. 87, 357.

Singula tamen praecepta artis ipse non tangit, nisi ut pauca de verborum memoria proponat: similium verborum convertendam et immutandam casibus aut *traducendam ex parte ad genus notationem*, et unius verbi imagine totam sententiam informandam, verborumque, quae quasi articuli connectunt membra orationis, quae formari similitudine nulla possunt, fingendas nobis esse imagines, quibus semper utamur. Rerum vero memoriam propriam esse oratoris; eam *singulis personis bene posit*is notare nos posse, ut sententias imaginibus, ordinem locis comprehendamus.

Haec praecepta a Cicerone posita nobilissimi mnemonicae doctores medio aevo et recentiore aetate secuti partim diligentissime excoluerunt. Inter quos Raymundus Lullus¹⁾, mirabile sui temporis ingenium, in celebratissimo suo opere, *Arte magna*, traducendis ex parte ad genus notionibus verborum, praecipuum subsidium memoriae parare temptavit²⁾. Alii, imprimis singulis personis ponendis ad easque cetera omnia applicando, ad lusus et jocos vel ad ineptissimas usque nugas descenderunt, quos in Latinum sermonem translatis hoc loco referre taedet³⁾.

Sed ut ad tres illos veterum nobis servatos memoriae artis doctores praecipuos redeam, proximus post Ciceronem est M. Fabius Quintilianus. Is in secundo capite undecimi libri de institutione oratoria non modo, quae de hac arte ante ipsum tradita erant, breviter narrat, sed et de ipsa fert iudicium et sua proponit praecepta. Memoriam plurimum quidem naturae munus esse censet, sed ipsam excolendo sicut alia omnia augeri. Hunc merito thesaurum eloquentiae dici, hoc mentis vigore videri totam extemporalem dicendi facultatem constare. Fore tamen, ut nesciretur, quanta vis esset ejus, quanta divinitas illa, nisi lumen orandi extulisset. Pertractata deinde et recensita arte memoriae et locorum imaginumque doctrina, ipse „Nonne impediri,

1) Vixit ab a. 1234-1315. — 2) Cf. Aretin l. l. p. 117. — 3) Ut exemplo ostendam, ad quantam insulsitatem etiam in hoc opere mens humana aberrare potuerit, memorabo specimen in Germania ante Aretinum novissimum, in quo haec ars curiosius ac plenius tractata est, Doebelii Rostochiensis Collegium mnemonicum, Hamburgi a. 1707, 510. paginis editum, magno hiatu ingentia promittens. Sic enim est inscriptum: „*Gantz neu eröffnete Geheimnisse der Gedächtniskunst, darin vermöge der in Kupfer gestochenen Gedächtniszstube der unvergleichliche Vortheil angewiesen wird, die h. Bibel, Jurisprudenz, Chronologie, Oratorie etc. nebst denen mathematischen und andern Wissenschaften gleichsam spielend in kurtzer Zeit dem Gedächtnisz zu imprimiren: also dasz, Kraft solcher getreuen Anweisung, ein Staatsmann eine noch so lange Harangue, und ein Prediger das allerweitläufigste Concepte glücklich und geschwinde zu memoriren capable; samt einem niemals in solcher Vollständigkeit gesehenen Lexico mnemonico.*“ At ipse nihil docet nisi spinas et tricas, quae vel pueris risum moveant. Quis enim ferat serio docentem, quum litera T sit tenenda, fingendum esse mallei signum, vel aliquod vocabulum ab eadem litera incipiens, ut Taube, eaque personae alicui a nobis positae, velut Aaronis, ita applicanda esse: *Aaron künstelt ein güldenes Kalb und schläget es mit dem Hammer, oder: grübet und sticht eine Taube in dasselbige;*“ et alia innumerabilia ejusmodi aut multo etiam infictiora?

inquit¹⁾, eorum, quae dicit, cursum necesse est duplici memoriae cura? Quare et Charmadas et Scepsius Metrodorus sibi habeant sua, nos simpliciora tradamus. Si longior complectenda memoria fuerit oratio, proderit per partes ediscere, et hae partes non sint perexiguae. Non est inutile iis, quae difficilius haereant, aliquas apponere notas, quarum recordatio commoneat et quasi excitet memoriam: *ancoram*, si de nave dicendum sit, *spiculum*, si de proelio. Multum enim signa faciunt, et ex alia memoria venit alia. Origo quoque aliquando declinatorum tenendi magis causa est. Illud neminem non juvabit, iisdem, quibus scripserit, ceris ediscere; sequitur enim vestigiis quibusdam memoriam et velut oculis intuetur non paginas modo sed versus prope ipsos, qui dicit, similis legenti. Ediscere tacite erat optimum, si non subirent velut otiosum animum plerumque aliae cogitationes, propter quas excitandus est voce, ut duplici motu juvetur memoria, dicendi et audiendi; sed haec vox sit modica et magis murmur. Alioqui id maxime faciendum est, ut nos subinde temptemus, quia continua lectio, et quae magis et quae minus haerent, aequaliter transit. Illud ediscendo scribendoque commune est, utrique plurimum conferre bonam valetudinem, digestum cibum, animum cogitationibus aliis liberum. Verum et in iis, quae scripsimus, complectendis multum valent, et in iis, quae cogitamus, continendis prope solae divisio et compositio. Etiam, quae bene composita erunt, memoriam serie sua ducent. Sic contingit, ut etiam, quae ex tempore videbantur effusa, ad verbum repetita reddantur: quod meae quoque memoriae mediocritatem sequebatur, si quando interventus eorum, qui hunc honorem mererentur, iterare declamationis partem coegisset. Si quis tamen unam a me maximamque artem memoriae quaerat, exercitatio est et labor: multa ediscere, multa cogitare, et, si fieri potest, quotidie, potentissimum est. Quare et pueri statim quam plurima ediscant, quod ipsum hoc fieri potest levius, si pauca primum, et quae odium non afferant, coeperimus ediscere: tum quotidie adjicere singulos versus, quorum accessio labori sensum incrementi non afferat, in summam ad infinitum usque perveniat, et poetica prius, tum oratorum, novissime etiam solutiora numeris. Difficiliora enim debent esse, quae exercent, quo sit levius ipsum illud, in quod exercent. Mirum dictu est, quantum nox interposita afferat firmitatis, sive requiescit labor ille, cuius sibi ipsa fatigatio obstabat, sive concoquitur seu maturatur, quae firmissima ejus pars est, recordatio. Breviter deinde illustrissimis memoriae miraculis perlustratis, hunc finem facit: „dicebantur etiam nunc esse, qui facerent, sed mihi nunquam, ut interessem, contigit: habenda tamen fides est vel in hoc, ut, qui crediderit, et speret.“

1) l. l. §. 26. et seqq.

Patet, quemadmodum Quintilianus ad simplicem et sanam rationem, ad usum et exercitationem, quae omnibus temporibus erunt potentissima, redierit; itaque artem Metrodori, qua is in duodecim signis, per quae sol meat, trecenos et sexagenos invenerat locos, vanitatem atque jactationem appellabat hominis circa memoriam sua potius arte quam natura gloriantis ¹⁾. Nec aliter vani illius et gloriosi sophistae Hippiae ars fuerit, ac nescio an et illa quam M. Seneca filius promisit, vir alias quidem modestus et sobrius. Mnemonicae a Graecis traditae Romae prima et quasi juvenili aetate studiorum rhetoricorum acrius et cum spe boni alicujus fructus operam datam esse, facile intelligitur. Verum jam Cicero eandem leviter in scriptis rhetoricis tractat, nec Crassum oratorem nisi obiter de ea disserentem facit: se de memoria quaedam brevia sed magna cum exercitatione praecepta gustasse ²⁾; et paulo post, exercendam esse memoriam ediscendis quam plurimis et nostris scriptis et alienis: atque in ea exercitatione non sane ei displicere, si quis consuerit, etiam istam *locorum simulacrorumque* rationem adhibere, quae in arte traditur ³⁾. Quintilianus denique, ut supra vidimus, artificiosa illa praecepta fere prorsus abjecit. Ultimis autem Romani imperii temporibus, quum omnium animi propensi essent, eximia quaeque ad artes referre magicas, sane mirum non est, quod apud Ammianum Marcellinum ⁴⁾ legimus: si verum sit, quod scriptores varii memorent, Cyrum et Simonidem et Hippiam ideo valuisse memoria, quod epotis quibusdam medicamentis id impetrassent, credendum esse, imperatorem Julianum totum memoriae dolium, si usquam reperiri posset, exhausisse. Ac profecto hoc non magis mirandum videtur, quam quod Diodorus Siculus ⁵⁾, qui eruditore etiam tum aetate vivebat, de Homericis illis in Odyssea oblivionis potu ita disputat, quasi, extare ejusmodi medicamentum et in usu adhuc apud mulieres Aegyptiacas esse, revera credat. Esset quidem tale remedium vel memoriae arti, ut Themistocles judicavit, multo praeferendum, si revera aequaret illud medicamen Homericum, quod divinus poeta inenarrabili in quovis alio sermone modo dicit ⁶⁾:

Νηπενθές τ' ἄχολόν τε, κακῶν ἐπιλήθον ἀπάντων.

"Ὅς τὸ καταβρόξειεν, ἐπὴν κρητῆρι μυγείη,

Οὐκ ἂν ἐφημέριός γε βάλοι κατὰ δάκρυ παρειῶν,

Οὐδ' εἰ οἱ κατατεθναίῃ μήτηρ τε πατήρ τε,

Οὐδ' εἰ οἱ προπάροιδεν ἀδελφεὸν ἢ φίλον υἷόν.

Χαλκῷ δηΰφεν, ὅ δ' ὀφθαλμοῖσιν ὄρῳτο.

1) l. l. §. 22. — 2) de Or. I, 32, 145. — 3) ib. 34, 157. — 4) XVI, 5. — 5) l. 97. p. 109. — 6) Od. IV. v. 221 — 226. et interpretes. Cf. Aretin l. l. p. 530. Kap. VIII. Geschichte der Vergessungswissenschaft.

Quodsi cui libebit sexcenties repetita et renovata per medium aevum usque ad nostram memoriam mnemonicae studia cognoscere, huic abunde satisfaciet grande Illustrissimi Aretini opus, quod septingentis quadraginta duabus paginis scriptum Sulzbaci a. 1810. cum magno doctrinae apparatu prodit. Sed tam hoc opere quam quovis alio mnemonicae libro docemur, quantopere ubique artis hujus doctores a vera et simplici via usus et exercitationis prudenter institutae in desertas ac steriles regiones aberraverint, quae ne diligenter quidem cultae fructus sed solos sentes ac dumos procreaverunt. Fatendum tamen est, Aretinum viam semel institutam constanter et circumspectis ac provisus omnibus rebus persecutum esse, verum ejus quoque doctrina artificiosa quidem est, sed difficilior ac magis perplexa, quam quae ullum discipulis praebeat fructum luculentum, et fere tertia pars ejus institutionis ediscendis numeris absumitur. Utilissima et gravissima operis pars, quae eadem est longe amplissima, quum ultra dodrantem ejus occupet, continet historiam literariam mnemonicae, nec possumus non admirari assiduitatem et diligentiam, qua vir nobilissimus omnes bibliothecas excussit ad artis suae non quidem, ut speraverat, veritatem sed vanitatem ostendendam. Praeter multa alia ex hac parte memoria non indigna docemur, ex uno seculo decimo quinto quinquaginta variorum auctorum libros vel tractatus de arte memoriae in notitiam ejus venisse ¹⁾, primumque opusculum de hoc argumento Germanice a M. Joanne Hartlieb scriptum esse, quod his verbis finitur: *das püchlein hat gesamlt und zu däutsch bracht Hans Hartlieb durch seines lieben Herrn willen Ludwigs des hochgebohren Fürsten in Baiern 1432.* ²⁾

Extat quoque dialogus Alcuini de arte rhetorica ³⁾, in qua Alcuinus a Carolo rege interrogatus, Quid diceret de nobilissima rhetoricae parte memoria? postquam respondit, Quid aliud quam quod M. Tullius dicit? Carolo denno percontato, Essentne aliqua ejus praecepta, quomodo vel illa obtinenda vel augenda esset? ita pergit: „Non habemus ejus alia praecepta, nisi dicendi exercitationem et scribendi usum et cogitandi studium et ebrietatem cavendam, quae omnibus bonis studiis nocet maxime, quae non solum corporis aufert sanitatem, sed etiam mentis adimit integritatem.“ Et haec praecepta revera sunt optima nec unquam negligenda. Imprimis vero commendaverim hoc loco scribendi usum, qui mirum quantum valet ad tenenda ea, quae memoriae simus mandaturi; stilus enim velut sulcos ducit, ad continenda et fovenda semina, quae animo simus commissuri, nec facile, quae tenendi causa scripseris, excident, id quod suo quisque didicerit experimento. Probant hoc

1) III. Buch. p. 191. Cf. praeter hoc meum judicium etiam Morgensternii l. l. p. XI. 11. Epimetrum II. — 2) Aretin l. l. p. 143. — 3) ed. Capperon. p. 405.

praeter praecepta hominum sapientissimorum etiam clarissima doctorum virorum exempla, ex quibus hic solum Richardum Porsonum memorabo, qui ipse testatus est, se omnia, quaecunque teneret, minimum ter scripsisse, et unumquemque eadem ratione memoriam suam posse firmare. Itaque nolim adeo negligi vel etiam damnari scribendi usum in iis eruditionis partibus, quae, ut rerum historia, maxime memoriae viribus nituntur: ne citius effluant, quae auribus tantum percepta sunt, sed dum aures tradita excipiunt ac mens audita velut concoquit, stilus eadem affigat, ut firmiter haereant, nec levi momento possint avelli aut extinguere. Quid enim juvabit, permultas res mentem nostram quasi transvolasse? discimus enim, ut sciamus, et tantum scimus, quantum memoria tenemus.

E. Bonnell.

[Faint, illegible text, likely bleed-through from the reverse side of the page.]

Reden
welche bei der Einführung
des
Directors Bonnell
am 10. Januar
im Hörsaale des Gymnasiums
gehalten worden sind.

Hoben
welche bei der Einführung

Directors Bonnell

im Interesse des Gymnasiums

gelesen werden soll

I.

Rede des Herrn Stadtschulrath Schulze.

Hochverehrte Anwesende!

Der Verlust, den die Schwesteranstalt dieses Gymnasiums durch das Abscheiden ihres würdigen Directors erlitten, hat auch für diese Anstalt den Austritt ihres höchst verdienstvollen bisherigen Vorstehers zur Folge gehabt, indem demselben der ehrenvolle Ruf zur Leitung jenes Gymnasiums zu Theil geworden ist.

Die Sorge der Behörden war alsbald darauf gerichtet, die Lücke, die dadurch in dem Lehrerverein dieser Anstalt entstanden war, zu ergänzen, und dem Gymnasium in einem ausgezeichneten und bewährten Lehrer einen Vorsteher wieder zu geben, der, in weiser Erwägung aller obwaltenden Verhältnisse der Anstalt, dieselbe, durch eigene Lehtüchtigkeit und durch besonnene Leitung des Ganzen, einem fortschreitenden Gedeihen entgegenzuführen vermöchte.

Das Vertrauen der Behörden hat Sie, verehrter Herr Director, zu diesem Amte erwählt. — Ihre Ernennung hat die Allerhöchste Bestätigung erhalten, und die gegenwärtige Feier ist dazu bestimmt, Sie in den Ihnen angewiesenen neuen Wirkungskreis einzuführen.

Mit der lebhaftesten Theilnahme an Ihrem Wohle und Ihren persönlichen Geschicken, die sich von nun an mit dem Gedeihen und dem Schicksale dieser Anstalt auf das Innigste verbinden, begrüße ich Sie bei Ihrem Eintritt in Ihr neues Amt in dieser feierlichen Stunde. — Möge es Ihnen, mögen Sie ihm zum Segen gereichen. — Dieser aufrichtigste Wunsch meines Herzens wird zur zuversichtlichsten Hoffnung, indem ich meinen Blick auf dasjenige richte, was das Gymnasium von Ihnen hofft und verlangt, und dieses mit dem zusammenhalte, was Sie demselben zu leisten, ebenso geeignet und befähigt, als fest entschlossen sind.

Wenn die erste Anforderung, die das Gymnasium an seinen Vorsteher machen muss, darin zu finden ist, dass er, der den Unterricht und die Erziehung, welche die Anstalt Ihren Zöglingen gewährt, zu leiten berufen ist, selbst vor allen Dingen

ein vorzüglicher Lehrer sei, und wenn von diesem nur erwartet werden kann, dass er nicht allein ein ausgebreitetes und gründliches Wissen in seinem Fache, sondern auch die Geschicklichkeit besitzt, seine Zöglinge auf dem, der Sache selbst und der Stufe ihrer geistigen Entwicklung entsprechendsten Wege, zu ihrem Ziele hin zu führen; dass ihm die Gabe der Mittheilung zu Gebote steht, dass Geduld und liebevolle Hingabe an die ihm anvertraute Jugend ihn mit dieser in die rechte Verbindung setzen; und dass er endlich durchdrungen von der Ueberzeugung, dass alles Wissen seines wahren Werthes entbehrt, wenn nicht christliche Gesinnung ihm die höhere Weihe giebt, solche Gesinnung auch in seinen Schülern zu erwecken weiss; — wenn hierin die Tüchtigkeit eines Lehrers der Jugend zu suchen ist, so haben Sie in Ihrer bisherigen Wirksamkeit diese Tüchtigkeit in allen jenen Beziehungen so bewährt, dass ich zuversichtlich hoffen darf, Sie werden dieser ersten Anforderung, die auch Ihr neues Amt an Sie macht, auf das Vollkommenste genügen.

Das Amt eines Directors macht aber allerdings noch andre Ansprüche an Sie. Sie sollen nicht bloss der Lehrer der Ihnen anvertrauten Jugend sein, Sie sollen auch die ganze Anstalt in allen ihren inneren Angelegenheiten leiten, und in allen ihren Beziehungen nach Aussen hin vertreten. Zu Ihren Pflichten wird es gehören, den Gang des Unterrichts auf allen seinen Stufen nach einem festen Plane zu ordnen, die Durchführung dieses Planes stets im Auge zu behalten und zu bewirken; die Schüler der Anstalt belehrend, warnend und ermunternd auf ihrem Bildungswege zu geleiten, und ihr geistiges und sittliches Gedeihen zu bewahren; Ihren Mitarbeitern in dem schönen, aber schweren Berufe, der ihnen angewiesen ist, in jeder Weise rathend und fördernd zur Seite zu gehen, und durch das eigene Beispiel strenger Pflichterfüllung, wissenschaftlichen Strebens und christlicher Gesinnung vorleuchtend, in allen die Liebe zu dem gemeinsamen Werke zu erwecken und zu erhalten. Fügen Sie hierzu die Beaufsichtigung und Verwaltung der mit dieser Anstalt verbundenen Institute, und die Anforderungen, welche die Beziehungen, in denen das Gymnasium zu den ihm vorgesetzten Behörden, zu den Aeltern der Schüler, und zu dem Publikum steht, an Sie machen, so werden sich Ihnen die Verpflichtungen, die Ihnen Ihr neues Amt auferlegt, als eben so bedeutend in ihrem Umfange, wie schwer in ihrer Erfüllung darstellen.

Sehen Sie aber auf die Erfordernisse, die dazu gehören, diesen Pflichten zu genügen, so sind diese hier, wie in jeder uns gemässen Wirksamkeit, in Einem Erforderniss enthalten, und das ist die Liebe zu unserem Beruf, die, nach dem Dichterwort, der Fittig ist zu edler That, und auch die schwerste Pflicht mit Freudigkeit erfüllen lässt.

Und diese Liebe zu Ihrem Berufe haben Sie, mein hochgeehrter Herr Director, bereits während Ihres bisherigen Wirkens auf das Trefflichste bekundet. Dies bezeugt die Gegenliebe Ihrer Schüler, die noch kürzlich bei Ihrem Abschiede von der Anstalt, der Sie bisher angehörten, Ihnen sich kund zu geben, sich dankbar gedrun- gen fühlte; — dies bezeugt der Erfolg Ihrer auf die Bildung Ihrer Schüler gerichteten Bestrebungen und die Achtung Aller, die Ihr Wirken näher kennen zu lernen Gelegenheit hatten.

Diese in treuster Pflichterfüllung thätige Liebe wenden Sie auch Ihren neuen Schülern, Ihren neuen Herren Collegen, und Ihrem neuen Amte zu, und die Anerkennung, Achtung und Liebe, die Sie Sich bisher erworben, wird Ihnen auch hierher folgen. Ihre Wirksamkeit wird auch hier eine gesegnete sein, und die Anstalt, die sich derselben erfreut, in fortschreitender Entwicklung gefördert werden.

Mit diesen Hoffnungen und herzlichsten Wünschen führe ich Sie denn, kraft des mir gewordenen Auftrages, als erwählten und Allerhöchsten Orts bestätigten Director dieses Gymnasii in das Ihnen übertragene Amt ein. — In der Blüthe Ihres männlichen Alters wird Ihnen dieses Amt zu Theil. So möge es denn auch die Aufgabe des noch vor Ihnen liegenden Lebens sein, diese Stätte der Jugendbildung, in der Sie einst selbst den Grund zu Ihrer wissenschaftlichen Ausbildung legten, und die Sie somit in zwiefacher Bedeutung jetzt die Ihrige nennen können, zu einem schönen Tempel zu gestalten, in dem der Geist Gottes verehrt wird, indem Ihm in den Gemüthern der Ihm geweihten Jugend Stätte und Wohnung würdig zubereitet wird. Dazu verleihe Ihnen der Allerhöchste Seine Kraft und Seine Weisheit.

Ihrem entgegenkommenden Vertrauen aber, meine hochgeehrten Herren Professoren und Lehrer dieses Gymnasiums, empfehle ich Ihren neuen Herrn Director auf das Angelegentlichste. — Ein jeder neuer Abschnitt in unserem Leben pflegt uns auch zu neuen Entschliessungen, Hoffnungen und Bestrebungen zu veranlassen. Ein solcher neuer Abschnitt beginnt auch jetzt, bei dem Amtsantritte eines neuen Vorstehers, in dem Leben dieser Schule, mit welchem sich Ihr eigenes Leben eng verbindet. So schliessen Sie Sich denn in collegialischer Freundschaft an den neuen Herrn Director an, und vereinigen Sie Sich mit ihm zu erneutem Streben, das Beste der Anstalt und der Ihnen anvertrauten Jugend nach Ihrem besten Vermögen zu fördern.

Und so empfangen auch Sie, geliebte Zöglinge dieses Gymnasiums, Ihren neuen Herrn Director mit herzlicher Liebe und kindlichem Vertrauen. Wie sehr er beides verdient, davon hat die Schwesteranstalt, der er bisher angehörte, ein schönes Zeug- niss abgelegt, und Sie werden Sich hiervon bald selbst durch die Erfahrung über-

zeugen. So lohnen und erhalten Sie denn Ihres Theils die Frendigkeit und Liebe, mit der er in Ihren Kreis eintritt, dadurch, dass Sie das Gute, das er in Sie pflanzen will, gern aufnehmen, und was ihm als der schönste Lohn erscheinen wird, wird Ihnen selbst zum grössten Segen werden.

Mit diesen Wünschen und Bitten empfehlen wir zuletzt auch diese Bildungsanstalt dem Wohlwollen und der fördernden Theilnahme Aller, die für das Beste derselben zu wirken vermögen.

Vor Allem aber befehlen wir sie dem Schutze des Allerhöchsten, dass Er sie bewahren möge vor jedem Unfalle, und sein heiliger Geist in Lehrern und Schülern wirken und walten möge zu ihrem Heile und zur Verherrlichung seines heiligen Namens.

II.

Rede des Directors.

Hochgeehrte Versammlung.

Der segenbringende Friede, dessen sich unser Vaterland erfreut, hat seine befruchtende Kraft in allen Zweigen der Künste und Wissenschaften auf eine so ausserordentliche Weise gezeigt, dass nicht leicht eine frühere Zeit darin Grösseres aufzuweisen vermag. Die Kräfte, die sonst sich im blutigen Kampfe zersplitterten oder gegenseitig aufrieben, wirken jetzt vereint zum Anbau und zur Pflege alles dessen, was das Leben erleichtern und verschönern soll.

Aber eben jener erhöhte Standpunkt aller Wissenschaften und Künste erfordert auch eine um so grössere Kraftanstrengung derer, die ihn erreichen wollen, und vergrössert namentlich die Anforderungen an diejenige Kunst, welche die Kräfte des jungen Geschlechtes entwickeln soll, die Erziehungskunst. Dieses Bewusstsein erfüllt daher jetzt das ganze Menschengeschlecht, so weit es überhaupt mit Bewusst-

sein lebt; und selbst das Misstrauen, welches sich vorübergehend gegen manche alte Formen des Jugendunterrichtes hie und da zeigt, entspringt grössten Theils aus dem löblichen Streben, für das höchste Ziel auch die zweckmässigsten und besten Mittel zu finden. Die Sorge für diese bleibt freilich eigentlich und am besten denen überlassen, die ihr ganzes Leben dem Dienste der Erziehung und des Unterrichtes weihen, und diese können mit voller Freudigkeit in ihrem Berufe auch nur dann arbeiten, wenn ihnen Vertrauen nicht bloss zu ihrem guten Willen, sondern auch zu ihrer richtigen Einsicht, entgegenkommt. Aber das lebendige Interesse schliesst auch jeden blinden Autoritätsglauben aus, denn gedankenloses Vertrauen macht gleichgültig und schläfert ein; daher sind auch selbst die Angriffe und Kämpfe willkommen gewesen, die an das alte Gebäude des Unterrichtswesens stiessen und rüttelten, ob es morsch sei und fallen müsse, oder ob es noch immer die wohnlichste Stätte für die sich entwickelnden Kräfte des jugendlichen Geistes sei.

Die erste Wohnstätte der Erziehung ist freilich das elterliche Haus; aber sie soll nicht die einzige bleiben. Schon für die Gegenwart allein zu erziehen, ist etwas Beengendes und des menschlichen Zieles unwürdig. Der Vater will, dass sein Sohn reicher an Tugenden und Glück werde als er selbst, er missgönnt ihm einen gefeierteren Namen nicht; und ebenso will das gegenwärtige Geschlecht, dass es selbst von dem künftigen an allen Vorzügen übertroffen werde. Darum muss eine jede Erziehung hinzielen auf eine bessere Zukunft. Es ist aber nicht etwas Neues, bisher etwa nur in einer idealen Vorstellung Vorhandenes, wonach wir trachten sollen, sondern das dass Reich Gottes immer mehr sichtbar werde auf Erden; dass es hervortrete auch äusserlich in allen Erscheinungen, zu denen der Mensch das Werkzeug in der Hand Gottes ist. Es wird sich daher die Erziehung nicht in dunkeln Träumen von einer idealen Welt bewegen dürfen; sie muss anknüpfen an Vergangenheit und Gegenwart, um daraus die vollkommnere Zukunft zu entwickeln. Sie wird aber dabei auch allen selbstischen und vergänglichen Zwecken zu entsagen haben; sie wird dem blossen Willen und den Launen Einzelner und dem Zwange äusserlicher Verhältnisse nur gezwungen dienen, und bei jedem geistig freien Volke stets Indischen Kastenzwang und Chinesische Starrheit, die in ewige Gleichförmigkeit seit Jahrtausenden ihr höchstes Ziel setzt, verschmähen. Ihr Ziel kann und darf stets nur sein, alle Kräfte des Menschen anzuregen, und die am stärksten hervortretenden vorzugsweise zu entwickeln, weil eben in deren Stärke die Bestimmung des göttlichen Willens enthalten ist, den wir weder verachten noch gar bekämpfen dürfen. Wie weit diese Entwicklung geschehen soll, das bestimmt zunächst und am meisten die Kraft selbst; die, wenn sie zum Bewusstsein gebracht, und auf die rechte Bahn geleitet ist, nicht

ruht, bis sie auch das angemessene Feld ihrer Wirksamkeit gefunden. Es wirken aber freilich mitbestimmend auch die äusseren Verhältnisse, welche entweder hindern, der vorhandenen Kraft die nothwendige Nahrung zu reichen, oder zwingen, sie ihr frühzeitig wieder zu entziehen, und ehe die Kraft noch ausgebildet ist, sie abzunutzen im Dienste der äusseren Bedürfnisse. Ein beklagenswerthes Geschick! doch weniger als es scheinen mag: denn jedes Lebensverhältniss bietet einer nur einigermaßen tüchtigen Kraft der Gelegenheiten genug, sich auf die ihr eigenthümliche Weise zu äufsern: Franklins erfinderischer Geist und staatskluger Blick wurde an der Buchdruckerpresse, die er früh zu handhaben genöthigt war, nicht abgestumpft, und Friedrich Schiller verliessen nicht Apollo und die Musen, weil äussere Umstände ihn als Militärarzt dem Dienste des Aesculap übergeben hatten; und reich ist die Bildungsgeschichte an vielen ähnlichen Beispielen. Viel beklagenswerther ist es, wenn äussere Verhältnisse der Erziehung zumuthen, Trauben zu lesen von den Dornen und Feigen von den Disteln; Kräfte zu entwickeln, wo Gott keine geschaffen hat, den Geist des Züglings in Richtungen hineinzuzwängen, denen seine natürlichen Anlagen widerstreben, und in welche er nur deshalb hineingeschraubt werden soll, weil äusserliche Bestimmungen es zu fordern scheinen.

Diesen Uebelständen wird nur schwach entgegengearbeitet werden können, so lange die Erziehung eine vereinzelte bleibt; nur die gemeinschaftliche Erziehung, wie Vereinigung stets stark macht, bietet die wirksamsten Mittel, jede eigenthümliche Kraft in ihre richtige Bahn zu leiten. In dem gemeinsamen Wetteifer treten die einzelnen Kräfte lebendiger und rascher hervor, und durch die Vergleichung mit vielen stärkeren und schwächeren werden jene schneller und leichter erkannt. Daher hat die Erziehung in der Gemeinschaft auch stets für die wesentliche Ergänzung der vereinzelt im elterlichen Hause gegolten, welche nicht etwa die Noth gebietet, sondern die Nothwendigkeit, den Menschen, der in der Gemeinschaft leben und wirken soll, auch in der Gemeinschaft zu erziehen.

Wer die Schule bloss als eine Werkstätte des Unterrichtes betrachtet, wo ein gewisses Mass von Kenntnissen zu einem praktischen Zwecke erworben werden soll, wird freilich nur aus der Noth die Schule besuchen, weil es ihm an Mitteln oder Gelegenheit fehlt, dieselben Kenntnisse im einzelnen Unterrichte zu erlangen; wer aber in der Schule ein Erziehungshaus im Grossen sieht, wird eine innere Nothwendigkeit fühlen, die ihn treibt, mit dem Menschengeschlechte, mit welchem er einst zusammen leben soll, auch zusammen zu lernen, wie man dereinst zusammen lebe. — Das sind auch die eigentlichen Zöglinge der Schule, welche ihre Schulzeit als einen nothwendigen und wichtigen Theil ihres Lebens betrachten, in dem sie einheimisch

werden müssen, und der nicht etwa der Zukunft wegen erduldet, sondern als die schönste Gegenwart, als die Morgenröthe des Lebenstages freudig genossen werden muss; die Anderen sind für die Schule nur Fremdlinge, und beklagenswerth, indem sie für sich das Schulhaus zum Arbeitshause und die Bildungsstätte zur Zwangsanstalt machen.

Die Erziehung durch die Schule ist aber eine zwiefache: zwiefach in ihrem Zweck, zwiefach in ihren Mitteln, zwiefach in ihrer Weise. Ihr Zweck ist Verstand und Herz auszubilden; die Pflege und Ausbildung des Körpers aber muss sie den Müttern und Aerzten und eigenen Ring- oder Turnanstalten überlassen; sie selbst kann, wenn sie ihren eigenen Zweck, den menschlichen Geist zu leiten und zu veredeln, nicht verlieren will, auf den Körper nur die Sorgfalt wenden, dass sie Alles abwehre und vermeide, was seiner Entwicklung schade. Ihre Mittel sind zwiefach, indem sie erstens den Verstand an richtiges und folgerechtes Denken gewöhnen und darin üben will; sowohl an den Formen des menschlichen Denkens selbst, wie diese im Bau der eignen, und noch mehr, in dem der vollkommensten Sprachen, welche jemals Menschen geredet, ausgeprägt sind; als auch dadurch, dass sie die unwandelbaren, in ununterbrochener Reihe aneinanderhängenden und sich auseinander entwickelnden Gesetze der Raum- und Zahlenlehre zur Anschauung bringt, und auf der höchsten Stufe selbst in die Vorschule philosophischen Denkens einweiht. Die andere Hälfte ihrer Mittel zielt auf die sittliche Ausbildung, auf die Veredelung des innersten Kernes des menschlichen Geistes, indem die Schule die höchsten Ideale menschlicher Vorstellung in der vollendetsten Form der Rede, die erhabensten und grossartigsten Gestalten menschlicher Tugenden oder Verirrungen aus der gesammten Geschichte der Vergangenheit, die Lehren der weisesten Männer aller Zeiten, das Wort des menschengewordenen Gottes täglich vor die Seele führt.

Endlich zwiefach ist auch die Weise, wie die Schule erzieht, eine beabsichtigte und eine unbeabsichtigte. Die erstere handelt, bei der Anwendung der eben erwähnten Mittel, stets ihres Zweckes sich bewusst, die zweite unbewusst, oder wenn auch ihren höheren Zweck nie aus dem Auge verlierend, doch absichtslos für ihn selbst, zunächst immer einen untergeordneteren oder vereinzelt erzielend, aber, eben gerade darum, um so mächtiger, weil sie bei ihrem absichtslosen Wirken keinen vorbereiteten Widerstand findet. Diese unbeabsichtigte Weise ist die Welt, welche die Schüler in der Schule umgiebt, das Abbild von dem Leben der grossen menschlichen Gemeinschaft, für welche der Einzelne heranwächst.

In dem Kinde wird, sobald es in die Schule tritt, und es zuerst eine Gemeinschaft umgiebt, die ihm nicht mehr das angestammte Wohlwollen und die Nachsicht

der Eltern, Geschwister und Angehörigen des Hauses entgegenbringt, wovon die Anfänge über die frühesten Spuren seines Bewusstseins hinaus liegen, zuerst das Bedürfniss des Bewusstseins eigener Tüchtigkeit und eignen Werthes geweckt, um in der jungen Gemeinde wenigstens als ein Gleicher zu gelten. Es empfindet, dass um es herum noch viele gleichberechtigte Wesen sind, dass Manche Vorzüge vor ihm besitzen, Manche auch wohl selbst von ihm schon übertroffen werden. Es ergötzt sich der Knabe an dem Wettstreit in der Uebung des Guten und Schönen mit seinen Altersgenossen, es weckt und entzündet ihn das Lob des Guten, es warnt und bessert ihn der Tadel des Schlechten, und so lernt er schon früh das Gute um des Guten selbst willen lieben und nachahmen, und ebenso das Schlechte hassen. Er schliesst Freundschaften ohne Eigennutz und äusseren Zweck, bloss aus dem Gefühl innerer Seelenverwandschaft; er bricht sie wieder ab ohne Hass oder Bitterkeit zurückzulassen, oder knüpft sie immer enger, so dass oft das Band, welches Schulfreunde umschliesst, fester ist als das der Bruderliebe. Er findet aber auch Anfeindungen und Verfolgungen, und lernt so früh, seinen Feinden Widerstand leisten, aber auch früh mit ihnen sich wieder versöhnen, und den kleinen Hader aus dem Gemüthe verbannen.

An der Spitze aber dieser Gemeinschaft steht der Lehrer. Auf ihn schauen die Schüler als ihren Leiter und ihr Vorbild; er ist das nächste Ziel ihrer ganzen Thätigkeit und Sorge, und je mehr er für sie thätig ist und für sie sorgt, desto mehr vergessen sie, dass sie um ihrer selbst Willen arbeiten, sondern sind bemüht um einen höhern Zweck; wie sie selbst dabei allein gewinnen vergessend. Des Lehrers Lob oder Tadel überwiegt daher auch bei ihnen den ihrer ganzen Genossenschaft, ja den des lieben häuslichen Kreises; der Wunsch, des Lehrers Wohlgefallen zu erwerben, treibt den Schüler zur willigen Uebnahme jedes Geschäftes oder Dienstes, der diesem angenehm zu sein scheint. Wo es anders ist, ist das ursprüngliche Verhältniss schon gestört. Es aber überall zu bilden, steht ganz in der Macht des Lehrers. Denn in der Jugend, nicht bloss in der Kindheit, ist das Gemüth noch so wenig umschleiert von den Hüllen der Aeusserlichkeit, noch so ganz offen und hingegeben der Macht geistiger Einwirkungen, dass es dieselben unbedingt annimmt und ihnen folgt. Es muss aber auch der offenen Seele wieder eine sich hingebende Seele entgegenreten, ein Gemüth, das eingehen kann in die kindlichen und jugendlichen Vorstellungen, Neigungen und Wünsche, um sich ihrer durch die überlegene Kraft des Geistes zu bemächtigen, und sie mit Ernst aber auch mit Milde und Schonung auf die rechten Bahnen zu leiten. Fühlt der Schüler, dass der Lehrer noch ein empfängliches Herz hat für das, was sein Herz bewegt, dass er die gereiften Erfahrungen seines Lebens zu seiner Belehrung oder Warnung anwendet, dass er Kenntnisse

und Gelehrsamkeit erworben, um seinen Geist damit zu nähren und heranzubilden, und zuletzt ihm den Tempel der Wissenschaften selbst zu öffnen, dass er unablässig für ihn sich müht, um ihm die Wege des Lernens zu erleichtern und zu ebnen, dass seine Fortschritte, sein Wachstum in der Erkenntniss und Tugend ihn erfreut, sein Zurückbleiben ihn schmerzt, so kann es nicht anders, es muss sich zwischen Lehrer und Schüler eine geistige Gemeinschaft bilden, enger und reiner als es irgend ein anderes irdisches Verhältniss vermag. Es wird dadurch eine geistige Verwandtschaft geknüpft, die nichts wieder aufzulösen im Stande ist, und der Lehrer wird in dem Schüler ein geistiges Erbtheil zurücklassen, das der Gebrauch nicht verzehrt, sondern in steter Vermehrung wachsen lässt. Die geistige Kraft, welche dem jungen Gemüthe gegenüberstand, als der Quell seines Wissens, das lebendige Bild der Wahrheit, Gerechtigkeit, Besonnenheit und Frömmigkeit, wird in seiner eigenen Seele ein Abbild zurücklassen, das, wenn auch Namen und Gestalt des Lehrers selbst längst aus ihr verschwunden sein sollten, bleiben wird als ein stets lebendes Vorbild.

Stellen wir uns, Hochverehrte Anwesende, einen Lehrer vor, der beständig auf diese Weise vor der Jugend steht, der zugleich selbst durchdrungen von der hohen Bedeutung seines Berufes unablässig an sich arbeitet, um zuzunehmen an Erkenntniss und Kraft des Willens, und wie er Alle, die ihm übergeben sind, mit gleicher Liebe umfasst, einer Liebe, die, wo es nöthig ist, selbst auch den Schmerz des Zürnens und Strafens auf sich nimmt; wenn derselbe, fern von aller Eitelkeit und äusserem Prunken, als das höchste Ziel seiner Wirksamkeit hinstellt, dass seine Schüler einst glänzen durch Einsicht und Tugend, nicht dass er mit ihnen glänze, und wie er ein Feind aller Lüge und Unwahrheit in allen seinen Worten und Handlungen nur Wahrheit zeigt: wird ein solcher Lehrer mit seinem lebendigen Worte, und den göttlichen Gesetzen, die er in sich trägt, nicht wirksamer und mächtiger die Jugend erziehen, als alles geschriebene Gesetz, und alle drohenden oder anreizenden Verordnungen und Einrichtungen, mit denen die Erziehungskunst sich umgiebt, und da umgeben muss, wo die unmittelbare Einwirkung der Geister auf einander fehlt? Vor Allem aber sei der Lehrer der Jugend stets ein lebendiges Zeugniss der Wahrheit. „Heilig bewahre den Kinderglauben, ruft ihm *Jean Paul* in seiner *Levana* zu, ohne welchen es gar keine Erziehung gäbe.“ Aber nicht nur den Kinderglauben, sag' ich, sondern den Jugendglauben; und er vergesse nie, wenn er je mit der Jugend und unter ihr gelebt hat, dass nicht bloss das kleine dunkle Kind, sondern auch der Jüngling noch zu ihm, so lange er es nicht selbst verscherzt, als zu einem hohen Genius und Apostel voll Offenbarungen hinaufschaut, und dass die Lüge eines Apostels eine ganze moralische Welt verheert.

Ob ich in diesem Sinne bisher die mir anvertraute Jugend geleitet habe, darüber mag sie selbst das Zeugniß ablegen; dass ich es stets gewollt, davon ist Gott mein Zeuge. Möge der himmlische Vater mir immer Kraft von oben verleihen, wie er sie mir bisher verliehen, dass ich in ununterbrochener Thätigkeit fortwirken könne für die Bildung des kommenden Menschengeschlechtes, und möge er mir als Leiter des Erziehungswerkes stets wachsende Kraft und Einsicht und dieselbe Freudigkeit schenken, die ich immer in meinem Berufe gefunden habe; denn ich freue mich, und danke Gott dafür, dass ich hier frei und offen bekennen kann, dass die Stunden, die ich unter meinen Schülern verlebt habe, von mir zu den ungetrübtesten meines Lebens gerechnet werden.

Wollte ich aber alle Gefühle und Gedanken, die sich am heutigen Tage in mir zusammendrängen, hier entfalten, ich würde kein Ende finden; doch das Eine, welches mich am mächtigsten bewegt, kann ich nicht unterlassen auszusprechen. Ich stehe hier durch Gottes Fügung berufen, diejenige Lehranstalt zu leiten, in der ich selbst einst vom zartesten Knabenalter an, auf der untersten Stufe beginnend bis ich als reif zur selbstständigen Weiterbildung entlassen ward, Nahrung und Pflege des Geistes, Stärkung und Veredlung des Willens empfangen habe. Die Räume sind zwar nicht mehr dieselben, an welche sich die Erinnerungen des Knaben und Jünglings knüpfen; andere, welche ein Zeugniß sind von der stets zunehmenden Sorge der Väter und Verordneten unserer Stadt für das Wohl ihrer Schulen, umgeben mich. Aber eine viel grössere Freude, als der Anblick der alten wohlbekanntten Räume, begleitet meinen Rückblick auf meine Lehrjahre, dass von allen meinen theuern Lehrern, denen ich die Grundlage meiner Ausbildung zu danken habe, erst Einer, dessen Bild hier auf uns herabblickt, hinüber genommen ist von Gott in sein ewiges Reich. Zwar ist in dem Kreise der Männer, mit denen ich gemeinschaftlich an der Jugendbildung arbeiten werde, nur Einer noch, von dem auch ich einst lernte, und der mir mit derselben Freundlichkeit und Liebe jetzt entgegengekommen ist, welche mir sein Andenken immer theuer erhalten hat; aber sind auch die übrigen Alle aus dem Kreise, der sie hier vereinte geschieden, berufen als Leiter des Erziehungswerkes, im Grossen, als Vorsteher blühender Unterrichtsanstalten, Lehrer des göttlichen Wortes, Leitsterne der Wissenschaften, oder nach vollbrachtem Tagewerke ausruhend von der schweren Arbeit; sie haben meiner immer so freundlich und theilnehmend gedacht, haben zum Theil mich durch Freundschaft und näheren Umgang an sich geschlossen, so dass sie gewiss auch dem heutigen Tage ihre Theilnahme schenken, wo das Werk, das sie hier begonnen, fortgesetzt werden soll durch den, den sie einst selbst gebildet. Vor Allen unter ihnen aber richten sich meine Gedanken auf den Mann, der vor wenigen

Tagen an "dieser Stätte" das Amt niederlegte, das heut meinen Händen anvertraut wird, an dem ich stets neben der Schärfe seines Geistes, und dem Umfange seines Wissens auch die edle Gesinnung geehrt habe, und für den meine Achtung auch in dem freundschaftlichen Kreise, der seit einer Reihe von Jahren mich wieder näher mit ihm vereinte, nur neuen Zuwachs erhalten hat. Möge es mir gelingen, das Gute, das er hier auf seine Weise gewirkt, auf die meinige fortzusetzen, und möge mir Gott Kraft geben, des Guten immer mehr zu wirken.

Doch schwach bleibt immer die Kraft des Einzelnen, wenn sie sich nicht des Schutzes und Beistandes erfreut, und wenn sie nicht in Einklang mit anderen Kräften wirkt. Um diesen Schutz und Beistand bitte ich darum die höchsten und hohen Behörden, welche des Königs Majestät als die obersten Leiter des grossen Erziehungsgeschäftes eingesetzt, die Verwalter des göttlichen Wortes, welche das uralte heilige Band zwischen Kirche und Schule zusammenhalten, die Vorsteher und Väter unserer Stadt, unter deren Obhut diese Anstalt steht, und deren Vertrauen mich zu diesem Amte gewählt hat, die Verordneten unserer Mitbürger, denen neben der innern auch die äussere Pflege unserer Schule und das Gedeihen aller derer, die ihm ihre Kräfte weihen, am Herzen liegt. Um Beistand aber und einmüthiges Wirken bitte ich auch Sie, meine geehrten Herren Collegen, da ohne Sie mein Wirken nur eitles Stückwerk sein würde. Ihre freundlichen Begrüssungen, Ihr zutrauensvolles Entgegenkommen, Ihre sorgsam und herzlichen Anordnungen zur Verschönerung des heutigen Tages sind mir Bürgen dafür, dass es nur an mir liegen würde, wenn mir diese Gesinnung entzogen werden sollte. Möge Ihrem treuen Wirken zum Wohle der Jugend unsrer Stadt der Lohn und Segen niemals fehlen. Endlich bedarf es auch Deiner Mitwirkung, Du theure Jugend, die Du mich heut zum ersten Male umgiebst, und in Deinen Gesängen als Deinen Freund und Lehrer begrüssest. Lasset immer, wie heut in harmonischen Klängen der Musik, so stets aus Euerm Innern mir den Wunsch entgegenklingen, dass ein sanftes Band der Liebe mich fester stets an Euer Herz binden möge.

Doch das Gelingen kommt nur von oben herab; darum rufe ich Dich, himmlischer Vater, um Deinen gnädigen Schutz und Segen an, der mir auch bisher schon so unwandelbar zu Theil geworden ist. Leite mich durch Deine Wahrheit, denn Dein Wort ist die Wahrheit, dass ich einst vor Dich treten kann und sprechen: hier sind die, die Du mir gegeben hast, und eingehn kann in Deine Freude und Herrlichkeit.

III.

Rede des Proectors Herrn Professor Jaekel.

Hochzuverehrender Herr Director!

Indem ich Sie im Auftrage unsers Lehrercollegii und im Namen unserer Zöglinge in unserer Mitte herzlich willkommen heisse, erlauben Sie, dass ich heute, wo Sie an die Spitze dieser Anstalt tretend auf das innigste sich mit uns zu dem edlen Zwecke der Erziehung unserer Jugend verbinden, unsere Wünsche und Hoffnungen laut ausspreche. Denn da von dem Geiste, der in einem Collegium waltet, der Haupt und Glieder mit einander verbindet, das Gedeihen und Blühen einer Anstalt abhängt, und uns allen das Wohl dieses Gymnasii am Herzen liegt, so richten wir an diesem für Sie und uns so wichtigen Tage unsere Blicke vertrauensvoll auf die Zukunft, von der wir, durch Ihren Ruf als Gelehrter und Lehrer, und durch Ihren Character als Mensch dazu berechtigt, erfreuliche Erfolge für unsere Anstalt uns versprechen.

Wenn schon das Amt des Lehrers manche Schwierigkeiten hat, wenn von den Ansichten, nach denen er unterrichtet, von der Idee, die er von der Würde seines Berufs hat, von der Liebe und Lust oder dem Unwillen, mit dem er es verwaltet, viel abhängt, um wie viel schwieriger ist das Amt eines Directors, um wie viel wichtiger ist der Einfluss des Mannes, dem die Leitung einer grossen Anstalt anvertraut ist. Waren aber Schwierigkeiten hier stets zu finden, so haben sie sich noch gesteigert in unserer Zeit, wo die widersprechendsten Ansichten in Sachen des Unterrichts und der Erziehung sich entgegnetreten, heute, wo auch derjenige, welcher vielleicht das Innere unserer Schule wenig kennt, sich erlaubt mitzusprechen und die Ansichten so zu verwirren, dass nicht nur einzelnen Anstalten, sondern dem Erziehungswesen ganzer Staaten, manche Gefahren zu drohen scheinen. Denn wie im Leben der Völker und Staaten von der einen Seite ein Festhalten am Alten und Verlebten, von der andern die Lust alles Bestehende zu vernichten und neue Gestaltungen hervorzurufen, sich entgegnetreten und nur wenige Staaten jener Weisheit huldigen, welche die richtige Mitte wählt das Alte nicht weil es alt, sondern weil es gut oder

schlecht ist, entweder beibehalten oder verwerfen, und das Neue nicht weil es neu, sondern weil es Nachtheil oder Vortheil verspricht, abweisen oder erwählen, so finden wir ja eben diese Gegensätze auch in der pädagogischen Welt, und nicht immer die Wahl des wahren, richtigen Weges.

Während die Einen nur den Unterrichtssystemen früherer Jahrhunderte huldigend in Erlernung grammatischer Formen die einzigen bildenden Unterrichtsmittel finden, nur bei wenigen Völkern den Geist der Bildung und Humanität suchen, jede andere Wissenschaft aber als etwas Nachtheiliges und Störendes verschmähen, betrachten andere die alten Sprachen als etwas Todtes, Abgestorbenes und jeder belebenden Kraft Entbehrendes, wünschend, dass die Jugend nur zur Erkenntniss der Natur, zur Benutzung ihrer Kräfte geleitet werde; denn nur hier und in Einübung für das Practische, sei Heil für die aufblühende Menschheit zu hoffen.

Während die einen die Jugend nur an die Bücher und ernsten Studien fesseln und aller Freiheit berauben wollen, möchten die andern ihr alle Mühe und Arbeit abnehmen und zufrieden, wenn der Körper gedeihet, sie von jeder geistigen Anstrengung befreien. Wie gefährlich dergleichen einseitige Ansichten sind, lehrt die Erfahrung. Nur die Kenntniss alter Sprachen und Geschichte begünstigen und alles Andere zurückweisen wollen, ist heut, wo die Fortschritte der Naturwissenschaften einen so grossen Einfluss auf alle Gebiete des Lebens und jede Wissenschaft haben, wo man in der Natur nicht bloss ein Aggregat von Stoffen, sondern ein inneres Walten geistiger Kräfte sieht, eine Einseitigkeit, die nicht länger bestehen kann. Nur eine Zeit, nur einige Völker für gross und nachahmungswerth halten und alles Andere als barbarisch verwerfen, es nicht beachten wollen, wie in verschiedenen Zonen, Ländern, Völkern der bildende Geist der Menschheit sich ausgesprochen und entwickelt hat, das Grosse und Erhabene, in welcher Sphäre des Lebens es sich zeige, unbeachtet lassen, verräth heut Geistesarmuth und Beschränktheit.

Alte Sprachen und Völker, darum weil sie untergegangen sind, gering schätzen und die belebende Kraft, die im Erlernen dieser Sprachen und im Erfassen der in ihnen niedergelegten tiefen Ideen liegt, verkennen, kann nur der, dem die Entwicklung der Menschheit fremd geblieben ist, der es nicht beachtet, wie die schönsten Blüthen des menschlichen Geistes auf Hellas Boden in einer kurzen Zeit auf eine bewundernswürdige Weise sich entfaltet und unsterbliche Früchte getragen haben; nur der, welcher es übersieht, dass jede Idee in Buchstaben niedergelegt und gewissermassen schlummernd, wenn sie von einem vielleicht Jahrtausende später Lebenden aufgenommen wird, neues Leben erhält, neue Thätigkeit erweckt, neue Blüthen und Früchte trägt.

Die Jugend einzig nur an das Studium zu fesseln und aller andern Genüsse zu berauben, achtet der vernünftige Erzieher für eben so unstatthaft, als ihr alle Arbeit und Mühe abnehmen zu wollen, wohl wissend, dass alles Grosse und Erhabene nur durch geistige Anstrengung errungen wurde, und dass, wie schon die Alten meinten, die Gottheit ohne Schweiss nichts Grosses und Schönes verkaufe.

Mit Recht dürfen wir hoffen, dass unter Ihrer Leitung, mein hochverehrter Herr Director, unsere Anstalt keiner dieser einseitigen Ansichten werde Preis gegeben werden, da Ihnen, dem gründlichen Kenner der classischen Sprachen und des Alterthums, der Sie die bildende Kraft dieser Disciplinen kennen, doch auch der Gang der Entwicklung der Menschheit nicht unbekannt geblieben ist, und Ihrem durch die Philosophie gebildeten Geiste auch die Natur und die Kunde derselben nicht als etwas Fremdes und Abschreckendes, sondern als etwas Göttliches, Befreundendes und Einladendes erscheint.

Auch in Rücksicht der Schuldisciplin sehen wir ein Schwanken zwischen jener schlaffen Zucht, die Kinder zu Herrn macht und jede Strafe als eine Versündigung an der Würde der Menschheit verschmäheth, und zwischen der Aufforderung zur Rückkehr zu jener frühern, klösterlichen Strenge, welche in Kindern den Freiheits-sinn ertödtend, sie zu Maschinen und Slaven machen will. Auch in dieser Hinsicht ist es für den Führer einer Anstalt von Wichtigkeit das Richtige zu treffen, da eine vernachlässigte Disciplin den Erfolg des Unterrichts höchst unsicher macht, übertriebene Strenge aber verhärtet und die freie Entwicklung hemmt. Da Sie schon lange mit glücklichem Erfolge an andern Anstalten unterrichteten und den Geist des Gehorsams wie der Liebe in ihren Schülern erweckten, so dürfen wir mit Recht hoffen, dass auch in Rücksicht der Disciplin Ihre Leitung eine gesegnete sein werde.

Doch nicht bloss Kenntnisse sollen auf Schulen erworben, nicht bloss ein äusserlich anständiges Betragen soll hier herrschend werden, sondern auch ein religiöser Sinn und Geist, durch den Alles erst eine höhere Bedeutung bekommt. Denn wenn jede Wissenschaft erst ihren wahren Werth erhält, wenn sie durchweht ist von dem Geiste des Ewigen, wenn ihr innerer Zusammenhang nachgewiesen ist mit dem Unendlichen, dem die ganze Natur und Geschichte durchdringenden Geiste des Alles Belebenden; ja wenn das ganze menschliche Leben in einer höhern Würde und Bedeutung erscheint durch das Gefühl eines Zusammenhanges mit dem Unvergänglichen, so ist auch nur der Unterricht und die Erziehung die richtige, welche in der Jugend Herzen das Bewusstsein des Zusammenhanges des menschlichen Daseins mit Gott und dem Ewigen erweckt, welche das religiöse Gefühl belebt, und unser Denken, Sinnen und Handeln aus jener lebendigen, innern Quelle des Ewigen herleitet.

Dass dieser religiöse Geist, der Geist des Christenthums, dessen Kraft die Welt durchdrungen und gestaltet, ganzen Völkern und Staaten wie dem einzelnen Menschen, eine andere Richtung, als die der frühern Welt war, gegeben hat, auch in den Herzen unserer Jugend wach werde, dass die belebende Kraft des Geistes Christi, wie sie in des Göttlichen Lehren, Leben und Tode erschien, auch die Herzen unserer Zöglinge erfülle, und seine Einwirkung auf ihre Gesinnungen und Handlungen äussere, muss der Zweck unsers Unterrichts sein. Da nun Sie, mein hochgeehrter Herr Director, nicht nur in die profane, sondern auch in die Wissenschaft der Gottesgelahrtheit eingeweiht sind, und ein tiefes religiöses Gefühl Ihre Brust erfüllet, so dürfen wir hoffen, dass Ihre Leitung auch für die Erweckung eines religiösen Sinnes, einer innigen Liebe zu allem Göttlichen und Heiligen in den Herzen unserer Jugend erfolgreich sein werde.

Bei allen schätzbaren Eigenschaften eines Vorstehers einer Anstalt, bei einem hohen Grade von Gelehrsamkeit, Lehrertalent und religiösem Sinn ist es indess doch möglich, dass das Gedeihen und Aufblühen derselben nicht so erfreuliche Fortschritte macht, wie man es wünscht; und diess zeigt sich gewöhnlich dann, wenn der Geist der Eintracht, des Vertrauens und der Liebe die einzelnen Glieder eines Collegii unter einander und mit dem Haupte desselben nicht enge und fest verbindet; wenn auf der einen Seite Ueberschätzung der eigenen Kräfte, Einseitigkeit, welche nur die eigne Form des Unterrichtens und der wissenschaftlichen Ansichten als die richtige anerkennen will, wenn Parteilichkeit, ungerechtes Hervorheben oder Zurücksetzen einiger Glieder herrschen, und so zum Theil die Herzen von Misstrauen, Unzufriedenheit und Unlust erfüllt werden. Mögen dann aus vereinzelt Anstrengungen einige Früchte hervorgehen; viele werden nicht erwachsen, die meisten unreif und ungeniessbar bleiben.

Wohl wissend, dass in Ihnen jene edle Humanität und Milde wohnt, die jeder Bestrebung ihr Recht widerfahren lässt, die fern ist von jeder andere kränkenden Anmassung, nähren wir die Hoffnung, dass der Geist der Wahrheit, Gerechtigkeit und Liebe, der Geist der Wissenschaftlichkeit und Eintracht bei uns herrschen und die einzelnen Glieder unsers Lehrervereins mit Ihnen und unter einander eng und fest verbinden werde, so dass hieraus wie für uns alle, so auch für die Anstalt die schönsten Früchte erwachsen werden. Und so möge denn, mein Hochgeehrter Herr Director, unser gemeinschaftliches Zusammenwirken ein gesegnetes sein. Wir alle wissen es ja, dass von allem, was die Erde trägt, der menschliche Geist das Schönste ist; dass ihn zu pflegen und zu bilden das edelste Geschäft ist; dass von dem Saamen, den wir in die Herzen streuen, vieles dauert,

oft spät noch seine Früchte trägt, wenn auch manche Körner der Zeitensturm verweht. Wie viel auch oft über das Schwere, Unangenehme und Undankbare des Schulstandes geklagt werden mag, wir fühlen es doch, dass er etwas Edles und Würdiges ist, dass er, eben weil er den Lohn schon in sich trägt, weniger Ansprüche an den Lohn der Welt macht. Möge durch unser einträchtiges Zusammenwirken der Geist der Wissenschaft in der uns anvertrauten Jugend geweckt, das Gefühl für das Gute und Schöne belebt, der Sinn für Religion und Sittlichkeit in ihrer Brust gepflegt, besonders aber auch die Liebe zum Vaterlande in ihr lebendig erhalten werden. Wenn der Preussische Staat den Ruhm hat, für einen intelligenten zu gelten, seine Unterrichtsanstalten allgemein gepriesen werden; wenn er es fühlt, dass die Macht eines Staates nicht in der Ländermasse und der Zahl der Menschenkörper, sondern in der Kraft der Ideen, welche die Bürger desselben belebt, liegt; wie ohne diese belebende Kraft auch grosse Staatskörper dahinsterbend allmählich in Fäulniss übergehen, Staaten von geringem Umfange aber, durch die geistige Kraft, welche Fürst und Volk belebt, Thaten der Unsterblichkeit verrichten; wenn er daher seinen Unterrichtsanstalten eine vorzügliche Sorge widmet, so ist es auch die Pflicht der wissenschaftlichen Anstalten, dahin zu wirken, dass ihre Zöglinge alle ihre Kräfte, alle ihre Liebe dem Staate, dem sie so viel verdanken, zuwenden. Mögen unsere Zöglinge es erkennen, dass ihr Vaterland und die Wissenschaften in einer engen, unauflösbaren Verbindung mit einander stehen, dass man nicht das Eine lieben, das Andere hassen kann, sondern dass der eifrige Freund der Wahrheit, der Wissenschaften und der geistigen Aufklärung auch der Freund des Staates sein müsse, der diese edelsten Geistesblüthen der Menschheit pflegt, und dass wiederum der, welcher sein Vaterland liebt, auch die Wissenschaften lieben muss, da sie dem Vaterlande höhere Kraft und Macht verleihen. Und so wollen wir denn unter Ihrer Leitung alle unsre Kräfte aufbieten, damit unsre Zöglinge zu edler Bildung heranreifen, dass auch sie die geistigen Stützen des Vaterlandes werden, und zur Vermehrung seines Glanzes, seiner Macht und Dauer das Ihre beitragen. Und Ihr, geliebte Zöglinge, mögt mit Vertrauen und Liebe dem würdigen Manne entgegen kommen, der Euer Führer auf der Bahn der Wissenschaften, der Religiosität und Tugend sein wird; durch Gehorsam und Fleiss es zeigen, dass Ihr seine Bestrebungen für Euer Wohl dankbar anerkennt. Mit Freuden wird er dann, am Abend seines Lebens, auf die Euch geweihten Stunden blicken, mit dem frohen Bewusstsein, dem Vaterlande brauchbare Männer erzogen zu haben. Und auch Ihr werdet Euch der in diesen Mauern verlebten Tage und Eurer gut angewandten Jugend oft und gern erinnern. (Gebet.)

Rede

bei der Gedächtnisfeier des am 21. December 1837 verstorbenen

Lehrers und Kantors Rust

gehalten

am 17. Januar 1838 im Hörsaale des Gymnasiums

von

E. Jaekel.

Hochgeehrte, theuerste Amtsgenossen!

Geliebte Zöglinge!

Das vergangene Jahr sollte nicht verschwinden, ohne unser Herz durch einen harten Schlag noch zu verletzen, der, weil er so unerwartet plötzlich hereinbrach, uns bis in das Innerste erschütterte. Denn eines der edelsten und würdigsten Glieder unsers Lehrervereins, einer der geliebtesten und um die Jugend hochverdienten Lehrer wurde am Schlusse des vorigen Jahres seiner Familie, uns seinen Mitarbeitern, Euch seinen geliebten Zöglingen entrissen. Und wie seine Liebe uns alle gemeinschaftlich umfasste, so war auch seine Krankheit für uns ein Gegenstand ängstlicher Furcht und Besorgniss, war sein Tod uns allen schmerzlich, und schlug eine tiefe Wunde dem Innersten unsers Herzens, dass nur die lindernde Hand der Zeit, nur die Aussicht auf eine bessere Welt und eine unzertrennliche Vereinigung dort oben, sie einigermaßen wird heilen können. Es ist unser geliebter Freund und Amtsgenosse Rust, der durch des Todes kalte Hand uns so plötzlich entrissen wurde, der in dem neuen Jahre, unter den veränderten Verhältnissen unsers Gymnasii, nicht mehr seine Kräfte, durch welche er so viel Schönes und Gutes gewirkt hat, uns widmen, dessen freundliche Thätigkeit, dessen liebevolle Theilnahme uns hier nicht mehr erfreuen soll. Ist er aber auch körperlich von uns geschieden, so wird doch sein Bild in uns fortleben, sein geistiges Wirken unter uns fortdauern. Denn wer dem Herzen so nahe stand, wie er uns, kann nie ganz von uns scheiden. Die innige Theilnahme, die sein Tod erregt, die lebendige Liebe, die er hier genoss, und die sein Andenken noch ferner stets geniessen wird, gestattet mir es wohl, die Begebenheiten seines Lebens in ihren Grundzügen kurz hier vorzutragen.

Samuel Ferdinand Friedrich Rust wurde am 8. Febr. 1785 zu Neudamm, einem Städtchen der Neumark, geboren. Sein Vater, Mauermeister und Stadtmusikus daselbst, hatte nur was seine Thätigkeit erwarb, und diese musste sehr rege sein, um seine starke Familie von 8 Kindern zu erhalten; ja er musste deshalb auch der Kinder Kräfte in Anspruch nehmen, die oft mehre Nächte nach einander in kein Bett kamen, und so früh schon die Beschwerden des Lebens kennen lernten. Dennoch hielten Vater und Sohn streng auf Schulbildung, und letzterer suchte durch häuslichen Fleiss die Lücken, welche durch die häufigen Unterbrechungen entstanden, auszufüllen. In seinem 15. Jahre ging der Verewigte, von Begierde nach

einer gründlichen Bildung getrieben, auf das Seminar zu Berlin, begleitet von dem elterlichen Seegen und empfohlen durch ein Schreiben des damaligen Oberpfarrers und Ephorus der Stadtschule Herrn Ouvrier.

Nach Beendigung der Seminarzeit trat er in die Lehranstalt des Schulvorstehers Herrn Splittgerber, der ihn indess einem polnischen Edelmann als Hauslehrer seines Sohnes und zu dessen Begleitung empfahl. Nach Jahresfrist kehrte er nach Berlin zurück, und trat wieder in dieselbe Lehranstalt, welche aber nach dem Tode des vorigen Vorstehers an Herrn Dr. Bartels übergegangen war, und in welcher er bis an seinen Tod, also 34 Jahre; in ununterbrochener Wirksamkeit gewesen ist. Obnerachtet er damals nur ein geringes Fixum hatte, wagte er es doch, im Vertrauen auf Gott, sich ehelich zu verbinden; und dies Vertrauen täuschte ihn nicht. Durch Gottes Beistand und seinen unermüdllichen Fleiss gestaltete sich sein anfänglich äusserst bescheidener Kreis der Häuslichkeit zu einem zwar nicht glänzenden, aber doch behaglichen. Denn unermüdet war er thätig, nicht nur zu lehren, sondern auch immer fort zu lernen. Besonders eifrig trieb er die Musik, nicht nur praktisch, sondern auch theoretisch in den Jahren 1811, 12, 13 unter Anleitung Gürlichs und Zelters. Diese gründliche musikalische Bildung verschaffte ihm 1815 die Stelle des Organisten und 1828 die des Kantors an der Jerusalemer Kirche.

Da er die Schulwissenschaften immer mit Liebe getrieben hatte, und mit Lust und glücklichem Erfolge unterrichtete, erhielt er 1822 den Ruf an unser Fr. Werdersches Gymnasium, welchem er mit Freuden sein schönes Lehrtalent bis zu seinem Tode widmete. Er hatte das Glück seiner Eltern goldene Hochzeit 1823 zu feiern, und bis 1827 seinen Vater und bis 1830 seine Mutter leben zu sehen. Er war ein glücklicher Gatte, da seine gute, treue Frau auf der Bahn des Lebens ihm freundlich zur Seite stand, und seine Freuden und Leiden redlich theilte, und nur der Schmerz, sie viel durch Krankheit leiden zu sehen, seine Tage trübte. Er war ein glücklicher Vater, da sein einziger braver, guter Sohn und dessen gefühlvolle Gattin ihn mit der innigsten Liebe umfassten und jeden seiner Wünsche zu befriedigen suchten. Diesem schönen Familienkreise ward er plötzlich entrissen, indem eine Erkältung eine schon länger in ihm schlummernde Krankheit hervorrief, in deren Folge er nach kurzem, aber schmerzhaftem Krankenlager den 21. Dec. v. J. Abends 10½ Uhr im noch nicht vollendeten 53. Jahre verschied; nicht nur betrauert von seiner lange schon an schwerer Krankheit daniederliegenden Gattin, seinem braven Sohne und seiner Schwiegertochter und Enkelinn, sondern von allen die ihn kannten, die das Glück hatten in nähere Verbindung mit ihm tretend sein edles Gemüth kennen zu lernen, wie dies auch die zahlreiche Begleitung, welche die Hülle des edlen, geliebten Freundes an seine Ruhestätte begleitete, bewies.

Dies waren die wichtigsten Begebenheiten seines äussern Lebens. Schwerer ist es jedoch ein vollständiges, treues Bild, von schönen Grundzügen, welche seinen Charakter schmückten, von seinem reinen, edlen Geiste, dem liebevollen Herzen, das ihm überall, wo er sich zeigte, Freunde machte, zu entwerfen; ihn in der Freundlichkeit, Milde und Heiterkeit darzustellen, wie er in unser aller Herzen, so lange wir hienieden wallen, fortleben wird. Denn nicht leicht möchten wir einen Menschen finden, der gleich bei seinem Erscheinen durch sein freundliches, einnehmendes Wesen, einen so wohlthuenden Eindruck machte, der aber auch durch die schönsten Züge eines edlen Herzens, eines reinen, menschenfreundlichen Lebens uns so an sich fesselte, dass die mit ihm geschlossene Freundschaft selbst der Tod nicht vernichten kann. Was uns an unserm entschlafenen Freunde zuerst entgegentritt, ist

jene Weisheit, welche ihm das menschliche Leben und die Verhältnisse desselben in dem richtigsten Lichte erscheinen liess. Stets bestrebt, seinen Geist zu bilden, seine Kenntnisse zu erweitern, über grosse und wichtige Gegenstände ernstlich nachzudenken, war es ihm gelungen, nicht nur zu richtigen Ansichten über Welt und Menschheit zu gelangen, sondern sich über dieselben, wie ich diess auch aus andern Verhältnissen weiss, auf eine klare, lichtvolle Weise, auszusprechen.

Diese Weisheit liess ihn nicht nur das Leben von seiner schönen Seite auffassen, und die edleren Freuden, welche es darbietet, auf eine reine Weise geniessen, sondern lehrte ihn auch die Leiden, welche theils durch die Krankheit seiner Lieben, theils durch eigene körperliche Schmerzen, ihm nur zu reichlich beschieden waren, mit Ruhe und Vertrauen auf den, von dem Alles kommt, tragen. Denn sein religiöses Gemüth blickte nach oben zu dem Vater, der uns Freuden und Schmerzen abwägt; und das Gefühl, dass denen, die Gott lieben, alle Dinge zum besten dienen, stärkte ihn in den Drangsalen, die er im Leben oft erfahren hat, und gab ihm Kraft, Herr des Schmerzes, der sein Inneres bewegte, zu werden. Es giebt Seelen, die bei den Unfällen, die über sie und die Ihrigen kommen, ruhig bleiben aus Phlegma, Gefühllosigkeit, Kälte oder Leichtsinn. Dergleichen Schwächen waren fern von unserm Freunde, den wir als einen Mann von Kraft und Leben, von tiefem Gefühl, inniger Theilnahme an dem Geschick derer, die seinem Herzen theuer waren, von grosser Besonnenheit und Ueberlegung kennen. Dennoch trug er bei den mannichfachen Leiden, die sein Herz in der innersten Tiefe bewegten, seinen Schmerz nie zur Schau, offenbarte nur einzelnen vertrauten Freunden, was ihn im Innern drückte, erschien aber äusserlich heiter und freundlich, so dass nur selten ein leiser Anflug von Wehmuth ahnen liess, es nage ein inneres Leiden an seinem Herzen. So viel vermochte bei ihm ein fester Glaube, ein heiliges Vertrauen auf Gott, eine weise Ansicht des Lebens, welches nach des Höchsten Willen nicht bloss mit Freuden geschmückt sein, sondern auch seine Unannehmlichkeiten haben soll, die jedoch ein vernünftiger Geist, eine weise Ueberlegung und rechte Schätzung des Lebens mildern und weniger drückend machen können. Daher also diese schöne, freundliche Heiterkeit, die ihn uns allen so lieb und theuer machte, und die wir in dem Kreise, der uns hier vereint, immer schmerzlich vermissen werden. Nicht minder zeichnete unsern Freund aus ein lebendiges Gefühl und eine rege Theilnahme für alles Schöne und Edle. Welche lebhaftige Freude äusserte er bei Lesung eines schönen Gedichts, bei Anhörung einer geistvollen Rede; wie entzückte ihn ein gründlich gearbeitetes und gut ausgeführtes Tonstück! Ein nicht minder schöner Zug seines Charakters war seine Menschenfreundlichkeit, seine Milde in Beurtheilung anderer, seine Theilnahme für Unglückliche und Verlassene. Wie mild und sanft behandelte er jeden, auch den Untergebenen; wie tief schmerzte es ihn, wenn er auf irgend eine Weise jemanden kränken sah; wie sehnlich strebte er in die Wunden, die nicht er sondern ein anderer irgend einem seiner Freunde, auch wohl einem Fremden geschlagen hatte, linderndes Oel zu giessen. Wie sanft beurtheilte er Irrende und Fehlende, selbst die, welche vielleicht ihm weh thaten; wie schmerzte es ihn, jemanden schief oder hart beurtheilen zu hören, und wie gern suchte er dann das falsche, lieblose Urtheil zu berichtigen und ein günstigeres für den ungerecht Beurtheilten an dessen Stelle zu setzen. Wie viele Unglückliche und Dürftige, besonders aus dem Kreise seiner Verwandten, suchten bei ihm Unterstützung und Hülfe, und wie gern gewährte er sie, so dass er sich lieber selbst manches Vergnügen, was er gern genossen hätte, versagte, um nur Unglücklichen nichts zu entziehen.

Wie warm schlug sein Herz für Freundschaft und Liebe. Welchen innigen, herzlichen Antheil nahm er an seiner Freunde Geschick; wie sanft wusste er zu trösten, wenn ein Schmerz ihm anvertraut wurde, wie tief und heilig ruhte das Geheimniss, was ihm mitgetheilt war, in seinem Herzen. Wie scheute er keine Unannehmlichkeit, keine Beschwerde, keine Mühe; wie opferte er gern Alles auf, wenn er hoffen konnte, einem Freunde eine Freude zu machen, ein Glück zu bereiten, irgend einen Vortheil zu verschaffen. Wie rieth er überall zur Vorsicht. Auf welche zarte Weise wusste er Freunde, die irgend etwas versehen hatten, aufmerksam zu machen auf ihre Fehler, so dass niemand sich darüber beleidigt fühlen, sondern ihm nur danken konnte, dass er auf seiner Freunde Benehmen, mit solcher Sorgfalt für ihr Wohl, geachtet hatte. Wie offen lag sein Herz da; wie fern war es von jeglicher Art der Falschheit, die er so hasste, dass er Personen, die von dieser Seite sich ihm gezeigt hatten, — wenn auch nicht er selbst, sondern andere dabei betheiligte waren, — auf das sorgfältigste vermied. Wie geschickt war er, Zwistigkeiten, die unter Personen, mit denen er zusammen war, auszubrechen drohten, durch einen leicht hingeworfenen Scherz zu beseitigen, so dass gleich Alles sich friedlich gestaltete, und der Unmuth einer heitern Stimmung Platz machte.

Sein ganzes Wesen zeigte eine bewundernswürdige Freundlichkeit; ja ich muss gestehen, — und ich glaube, viele meiner theuren Amtsgenossen werden dieselbe Erfahrung gemacht haben, — dass ich nie einen Menschen kennen gelernt habe, der gleich auf den ersten Blick, durch sein erstes Zusammensein so für sich einnahm; doch nicht bloss für den Augenblick — denn das könnte manchem glattpolirten Weltmann auch gelingen — gewann er die Herzen, sondern dauernd fesselte er an sich, weil seine Freundlichkeit nicht bloss auf der Oberfläche, nicht bloss auf dem Antlitze schwebte, sondern aus der Tiefe eines reinen, heitern, unschuldigen, von Menschenliebe durchdrungenen Herzens hervorging.

Nicht minder beachtungswerth ist sein Eifer in Erfüllung seiner Pflichten, seine Pünktlichkeit und ängstliche Genauigkeit in dieser Hinsicht. Die grösste Regelmässigkeit herrschte, wie in seinem ganzen Leben, so auch in seinen Arbeiten, und er ging darin so weit, dass, wann ihm ein Geschäft, eine Arbeit übertragen war, er nicht Ruhe hatte, bis sie vollendet war, sei es auch, dass man sie erst nach Monaten von ihm verlangte. Er kann hier allen denen als Vorbild dienen, welche ihre Arbeiten gern bis auf die letzte Stunde aufschoben. Daher kam es aber auch, dass alles was er leistete, wirklich etwas Tüchtiges war.

Seine Zeit wusste er weise zu benutzen und keine Stunde umsonst, ohne etwas Nützliches zu thun, verstreichen zu lassen.

Was er uns war, meine theuren Amtsgenossen, das wissen Sie alle, die Sie ja mit gleicher Liebe wie ich an ihm hingen; Sie wissen es, wie oft sein froher Scherz uns erheiterte, wie redlich sein Herz es mit uns meinte, wie innigen Theil er an dem Wohl der Anstalt, des Lehrervereins und jedes einzelnen Mitgliedes nahm. War es nicht stets, als fehle etwas, wenn er nicht unter uns war? Sahen wir seinem Eintritt in unseren Verein nicht stets mit Freuden entgegen? Wie oft werden wir seiner und seiner heitern Unterhaltung gedenken, wie oft sie entbehren und nach ihr uns sehnen; denn die Art und Weise seines Umgangs hatte so viel Belebendes, Ermunterndes und Eigenthümliches, dass er in unserm Kreise nicht leicht ersetzt werden kann.

Was Ihr, geliebte Zöglinge, an ihm gehabt, wie viel Ihr durch seinen Tod verloren, das fühlt Ihr gewiss alle tief. Denn es ist ja bekannt, mit welcher Liebe Ihr an diesem gu-

ten, treuen, gegen Euch so väterlich gesinnten Lehrer hinget. Wie klar und belebend war sein Vortrag; wie angenehm wusste er ihn zu machen, zu würzen. Selbst ernstern Gegenständen wusste er eine heitere Seite abzugewinnen, und wie im Spiele zu lehren. Bei manchen Lehrern ist es tadelnswerth, wenn sie spielend unterrichten, weil dann gewöhnlich die Gründlichkeit leidet; diese aber vermiste man nie bei unserm seligen Freunde, von dessen Unterrichte man stets so erfreuliche, tüchtige Resultate sah, dass jeder sich freute ihn die Schüler prüfen und diese antworten zu hören. So möchte auch der Scherz bei manchem Lehrer wenig angemessen sein; bei ihm war er so eigenthümlicher Art, dass sein Ansehn nicht nur nichts verlor, sondern dass seine Schüler noch fester an ihn gefesselt wurden, ihn noch mehr liebten und ehrten, ja aus Liebe zu ihm grade desto fleissiger und gehorsamer wurden. Auch weilte er gern und mit Freuden unter Euch; und wie viel Schmerzen ihn oft drückten, die andere misslauig und daher ihren Unterricht unerfreulicher machen, er brachte sie nicht mit in die Schule, er blieb bei seinem Unterrichte lebendig und heiter, gleichsam als wäre er, während er lehrte, frei und gelöst von allen irdischen Verhältnissen.

Erscheint nun der Verklärte als Mensch, Freund, Amtsgenosse und Lehrer so schön und edel, wie sollte sein Andenken uns nicht theuer und heilig sein; wie sollte je dies edle Bild eines so ausgezeichnet trefflichen Menschen aus unserm Herzen schwinden, wie sollte es nicht uns auffordern, ihn stets aufs innigste zu verehren? Und diese Verehrung wollen wir ihm zollen, nicht bloss indem wir das freundliche Bild seines Antlitzes in unserm Herzen tragen, sondern dadurch, dass wir das edle Bild seines Geistes ganz in uns aufnehmen, dass wir die schönen edlen Tugenden, welche sein Leben schmückten, üben, dass wir ihm ähnlich zu werden suchen an Lebensweisheit, Menschenliebe, an freundlicher, liebevoller Gesinnung gegen jedermann, an inniger, aufopfernder Freundschaft, an Streben nach Vollkommenheit, an gewissenhafter Erfüllung unserer Pflichten.

Mögen dann seine Gebeine vermodern, der Wind seinen Staub verwehen, sein wahres Wesen, das innere Heiligthum seines Geistes lebt dann fort, nicht nur in jener höhern Welt, zu der sein verklärter Geist eingegangen ist, sondern auch hienieden in uns allen, in deren Herzen so manches von den Saamenkörnern, welche er so reichlich ausstreute, fiel; lebt fort in der zahlreichen Menge seiner treuen Schüler, die eines so theuren, treuen Lehrers Worte nicht vergessen, sondern sorgen werden, dass sie reichliche Früchte bringen. Und wer vermag, da ein Geist befruchtend auf den andern wirkt, zu ermessen, wie lange sein edler Geist noch stärkend, erhebend, veredelnd auf andere seinen Einfluss ausüben und also auch hienieden noch fortleben werde.

Und so ruhe denn sanft Du Hülle einer so edlen, reinen Seele; und Du, verklärter Geist eines so theuren, von uns allen heissgeliebten Freundes und Lehrers, empfang aus des gütigen Vaters Händen den Lohn, den Frieden, den Segen, die Seligkeit, die Du für das viele Gute, welches Du thatest, für die Freuden, welche Du andern bereitetest, für die Schmerzen, die Dein gefühlvolles Herz hienieden oft empfand, verdienst, bis auch wir uns Deines Umgangs wieder erfreuen werden. Amen.

Schulnachrichten.

A. Allgemeine Lehrverfassung.

I. Prima.

Ordinarius: der Director Ribbeck; von Neujahr 1838 der Director Bonnell.

1. Sprachunterricht.

Latein. 9 Stunden wöchentlich. Erklärung der Oden des Horaz (B. 2. u. 4.). 2. St. Dir. Ribbeck; im letzten Quartal B. 3. Dir. Bonnell. — Der Professor Lange las mit den Primanern von Cicero's Verrinischen Reden die beiden ersten Bücher und den Anfang des 3ten, von Ostern bis Weihnachten 1837 in 3 St., von Neujahr bis Ostern 1838 in 2 St. Auch leitete er sämtliche Uebungen im lat. Stil bis Weihnachten 1837 in 2 St., von da ab aber die Aufsätze und Exercitien in 1 St. — Im letzten Quartal las der Dir. Bonnell in 2 St. *Tacitus Germania*, und verwandte ausserdem mehrere seiner Stunden zu Extemporalien und freien Aufsätzen. — Mündl. Uebungen im Uebers. aus dem Deutschen ins Lat. nach Zumpt's Aufgaben 2 St. Dir. Ribbeck; im letzten Quartal in 1 St. Dir. Bonnell.

Griechisch. 8 St. w. Der Prof. Salomon erklärte die *Apologie des Socrates, den Criton und den Hippias major*, von Plato und liess Uebungen im Griechisch-Schreiben anstellen. 4 St. — Homer's *Iliade* (lib. 15—18) erklärte der Dir. Ribbeck, im letzten Quartal der Prof. Lange in 2 St. — Der Prof. Jaekel las *Hom. Il.* 4—6 in 2 St. im Wintersemester mit den nicht am Hebr. Theilnehmenden.

Deutsch. 2 St. w. Es wurden theils Aufsätze durchgenommen, theils die Hauptmomente aus der Deutschen Literaturgeschichte bis auf Luthers Zeit dargestellt und freie Vorträge gehalten. Im Winter Prof. Zimmermann; im 1sten Semester hatte der Dir. Ribbeck diesen Unterricht ertheilt.

Französisch. 2 St. w. Der Prof. Zimmermann liess Exercitien und Extemporalien anfertigen, und Mignet, *histoire de la révolution française* übersetzen; auch wurden Uebungen im mündlichen Gebrauch der Sprache angestellt.

Hebräisch. 2 St. w. Der Prof. Salomon stellte eine Wiederholung der ganzen Formenlehre an, fuhr in der Lectüre des ersten Buches Samuelis (*cap. 7—18*) fort und erläuterte Psalm. *lib. II.* 1, 2—59.

2. Wissenschaftlicher Unterricht.

Religion. 2 St. w. vereinigt mit Ober-Secunda. In den 3 ersten Quartalen vollendete der Dir. Ribbeck die Einleitung in die Bücher der heil. Schrift und erklärte die sogen. katholischen Episteln aus dem Grundtexte. Im 4ten Quartal las der Dir. Bonnell die Apostelgeschichte (*Cap. 1—14*).

Mathematik. 4 St. w. Der Dr. Schellbach lehrte die Stereometrie und sphärische Trigonometrie und stellte mathematische Uebungen an.

Geschichte. 3 St. w. Im Sommer trug der Prof. Zimmermann die neuere Geschichte vom Westphälischen Frieden bis zum Jahre 1814, im Winter übersichtlich die alte Geschichte und die mittlere bis zu den Kreuzzügen vor.

Physik. 2 St. w. Der Dr. Schellbach lehrte im S. die wichtigsten Eigenschaften der chemisch einfachen Stoffe kennen, und trug im W. die Statik und Mechanik fester Körper vor.

Philosophische Propädeutik. 1 St. w. Der Dir. Ribbeck trug bis Neujahr 1838 mehrere Abschnitte der allgemeinen Grammatik vor und knüpfte daran die Erläuterung der wichtigsten Begriffe aus der Elementar-Logik. Im 4ten Quart. der Dir. Bonnell.

Im Sommerhalbjahr wurde in 2. St. den künftigen Juristen der stiftungsmässige Unterricht in der juristischen Propädeutik vom Herrn Professor Dr. Rudorff ertheilt.

II. Ober-Secunda.

Ordinarius: Professor Dr. Lange.

1. Sprachunterricht.

Latein. 9 St. w. *Virgil's Aeneide* (l. 11. u. 12.) erklärte der Dir. Ribbeck, von Neujahr 1838 an der Dir. Bonnell in 2 St. — Der Prof. Lange erklärte das 36 und 37ste B. des Livius im S., und Ciceros Reden: *pro Archia, p. Dejotaro, p. Ligario, post reditum in senatu* und *in Catilinam I* im W. in 4 St. Ausserdem lehrte er die Syntax, und leitete die Exercitien, Extemporalien und die mündlichen Uebungen in 3 Stunden.

Griechisch. 8 St. w. Der Prof. Salomon las in 2 wöchentl. St. *Homeri Ilias lib. III—VII*. — Der Prof. Lange erklärte das VI u. VII. B. der *Hellenica* des Xenophon in 2 St., trug die Syntax vor, und leitete die Extemporalien in 2 St. — Während des W. erklärte er das 7 B. des Herodot in 2 St.

Deutsch. 2 St. w. Der Prof. Jaekel gab einen Abriss der deutschen prosaischen Literatur und Anleitung zur Anfertigung deutscher Aufsätze. Auch wurden freie Vorträge gehalten und schriftliche Arbeiten angefertigt.

Französisch. 2 St. w. Im S. von Prof. Zimmermann, im W. von Dr. Fölsing ertheilt. — Anfertigung schriftlicher Exercitien und Lectüre von Barthélemy's Reise des jungen Anacharsis.

Hebräisch. 2 St. w. Der Prof. Salomon wiederholte das regelmässige Verbum, übte halbjährig die unregelmässigen Verba und die Declinationen nach Gesenius ein, und liess einzelne Stücke aus dessen Lesebuch übersetzen.

2. Wissenschaftlicher Unterricht.

Religion. 2 St. w. S. Prima.

Mathematik. 4 St. w. Der Dr. Schellbach trug im S. die arithmetischen und geometrischen Progressionen vor, die Logarithmen und die quadratischen Gleichungen mit mehreren Unbekannten. Im W. lehrte er die Stereometrie und stellte mathematische Uebungen an.

Geschichte. 3 St. w. Der Oberlehrer Dr. Jungk. Im S. Geschichte der neuern Zeit, im W. Geschichte des Mittelalters, beides nach A. Schmidts Grundriss der Weltgeschichte.

Physik. 2 St. w. Im S. trug der Dr. Schellbach Optik vor; im W. lehrte er die Erscheinungen und wichtigsten Gesetze des Magnetismus der Electricität und des Galvanismus kennen.

III. Unter - Secunda.

Ordinarius: Professor Jaekel.

1. Sprachunterricht.

Latein. 9 St. w. Der Oberlehrer Dr. Jungk. *Ovidius Lib. I. 668 — III extr.* 2 St.; *Curtius Lib. III—V* 2 St.; die Lehre von den Modis nach Zumpts Grammatik. 2 St. Eine Stunde wurde zu Extemporalien, 1 St. zu Exercitien, 1 St. zu mündlichen Uebungen im Uebersetzen aus dem Deutschen in das Lat. verwendet.

Griechisch. 6 St. w. Der Prof. Jaekel erklärte in 2 St. das 3te u. 4te B. des *Herodian* und in 2 St. das 7te u. 8te B. der *Odyssee*. Zwei Stunden wurden auf Erlernung der unregelmässigen Verba und Vortrag der vorzüglichsten Lehren der Syntax, auch auf Anfertigung von Exercitien verwendet.

Deutsch. 2 St. w. Oberlehrer Dr. Jungk. Im S. wurde die Lehre von den Conjunctionen und dem Periodenbau vorgetragen, im W. eine Anleitung zur Disposition gegebener Themen gegeben. Alle 14 Tage wurde ein Aufsatz geschrieben und vom Lehrer corrigirt zurückgegeben.

Französisch. 2 St. w. Dr. Fölsing. Anfertigung schriftlicher Exercitien, und Lectüre von *Voltaire's Charles XII.*

Hebräisch. 3 St. w. Der Prof. Salomon nahm nach Gesenius die Elementarlehre durch, und übte das regelmässige Verbum nebst den Gutturalverben und die Delinationen ein, verbunden mit Leseübungen und Vocabel-Lernen.

2. Wissenschaftlicher Unterricht.

Religion. 2 St. w. Prof. Jaekel. Es wurde die christliche Sittenlehre vortragen und das Evangelium Johannis gelesen.

Mathematik. 4 St. w. Dr. Fölsing. Arithmetik. Gleichungen vom ersten Grade, Potenzen, Wurzeln und Logarithmen. — Geometrie. Aehnlichkeit der Figuren, Kreis- und Polygonsätze, Ausmessung der Figuren.

Geschichte. 3 St. w. Oberlehrer Dr. Jungk. Im S. Geschichte der Römer, im W. Geschichte der Aegypter, der asiatischen Völker und der Griechen bis 146 v. Chr., nach dem ersten Theile von A. Schmidts Grundriss der Weltgeschichte.

Geographie. 4 St. w. Oberlehrer Dr. Jungk. Uebersicht der Geographie von Asien und Amerika.

Physik. 3 St. w. Dr. Schellbach lehrte im S. die Hauptsätze der Astronomie, im W. physikalische Geographie und Meteorologie.

IV. Ober-Tertia.

Ordinarius: Professor Kanzler.

1. Sprachunterricht.

Latein. 9 St. w. Oberlehrer Bauer. In 2 St. wurden einige Bücher aus *Caesar de bello Gallico* und in 2 St. Stücke aus der Anthologie von O. Schulz gelesen. Zwei Stunden wurden zu Extemporalien, 2 St. zu andern grammatischen Uebungen und 1 St. zum Vortrag der Grammatik angewendet.

Griechisch. 6 St. w. Prof. Jaekel. Es wurden die Verba auf μ erlernt, die Declination und die Flexion der regelmässigen Verba wiederholt. Aus Jacobs griech. Lesebuch wurde übersetzt *C. Mythol.*

Deutsch. 2 St. w. Prof. Kanzler. Es wurden Aufsätze angefertigt und Rede- so wie auch Leseübungen angestellt.

Französisch. 3 St. w. Oberlehrer Bauer. 1 St. Exercices, 1 St. Grammatik, der syntaktische Theil der Herrmannschen Grammatik, dabei mündliche Uebungen; 1 St. Uebersetzen aus dem *Abrégé de l'histoire du moyen-âge p. Zimmermann.*

2. Wissenschaftlicher Unterricht.

Religion. 2 St. w., in denen die Klasse mit Untertertia combinirt war. Prof. Kanzler gab eine allgemeine Einleitung in die biblischen Schriften, erklärte das

Evangelium Lucä und die Apostelgeschichte, und liess eine Reihe von geistlichen Liedern auswendig lernen.

Mathematik. 4 St. w. Der Prof. Salomon lehrte halbjährig die Planimetrie bis zum Pythagoreischen Lehrsatz, meist nach heuristischer Methode, die Buchstabenrechnung und die Auflösung leichter algebraischer Gleichungen.

Geschichte. 2 St. w. Prof. Kanzler trug die allgemeine Geschichte vom Untergange des weströmischen Reichs bis zur französischen Revolution vor.

Geographie. 2 St. w. Prof. Kanzler trug die allgemeine Geographie und dann eine ausführliche Beschreibung der Länder des nördlichen und mittlern Europa vor.

Physik. 2 St. w. Dr. Schellbach lehrte allgemeine Physik und erläuterte den Vortrag durch Experimente.

V. Unter-Tertia.

Ordinarius: Oberlehrer Bauer.

1. Sprachunterricht.

Latein. 10 St. w. Oberlehrer Bauer. Davon waren 4 St. der Grammatik bestimmt; in 2 St. wurden Exercitia dictirt und durchgenommen; in 4 St. der *Cornel. Nep.* gelesen, und die Uebersetzung schriftlich angefertigt.

Griechisch. 5 St. w. Callaborator Gottschick lehrte die Elemente der Sprache bis zu den *Verbis liquidatis* und *contractis* inclus. und liess die darauf bezüglichen Stücke aus dem Jacobs übersetzen.

Deutsch. 3 St. w. Oberlehrer Bauer. Deklamations-Uebungen. Anfertigung deutscher Aufsätze. Grammatische Uebungen.

Französisch. 4 St. w. Dr. Fölsing. 1 St. Grammatik, von den Fürwörtern und den Verben. — 2 St. Lectüre des zweiten Theils vom Heckerschen Lesebuche. — 1 St. Extemporalien.

2. Wissenschaftlicher Unterricht.

Religion. 2 St. w. S. Ober-Tertia.

Mathematik und Rechnen. 4 St. w. Dr. Göpel. 2 St. die Elemente der Algebra mit Einschluss der Lehre von den Potenzen; 2 St. die Rechnung mit Decimalbrüchen und Ausziehung der Quadrat- und Cubikwurzeln, nebst Einübung derselben durch Beispiele.

Geschichte. 2 St. w. Prof. Kanzler. Abriss der allgemeinen Geschichte von den ältesten Zeiten bis zum Anfange des 18ten Jahrhunderts.

Geographie. 2 St. w. Prof. Kanzler trug die Geographie von Amerika und Australien vor, mit besonderer Berücksichtigung der ganzen Gestaltung und der natürlichen Beschaffenheit der Länder dieser Erdtheile.

VI. Quarta.

Ordinarius: Collaborator Gottschick.

1. Sprachunterricht.

Latein. 9 St. w. Collaborator Gottschick erklärte die 3 ersten Biographien des Corn. Nepos in 3 St. und liess die Uebersetzung schriftlich wiederholen. In den übrigen 6 St. übte er die Schüler durch mündliche Satzbildungen, hauptsächlich in den wichtigsten Regeln über die Casus, durch Extemporalien und Exercitien; dabei stellte er fortwährend Conjugationsübungen an, und liess die Reihe der unregelmässigen Verba (nach Zumpt) auswendig lernen.

Deutsch. 3 St. w. Collaborator Gottschick. Wöchentliche Anfertigung eines häuslichen Aufsatzes, monatlich eines Extemporale's; Uebungen im mündlichen Vortrage.

Französisch. 4 St. w. Collaborator Schmidt. Lectüre im 1. Theile von Heckers Lesebuche: 2 St. Einübung der Formen, besonders der unregelmässigen Verba und der Pronomina: 1 St. Rückgabe und Durchnahme der corrigirten häuslichen Exercitien: 1 St.

2. Wissenschaftlicher Unterricht.

Religion. 2 St. w. Der Collaborator Gottschick gab eine Darstellung des Lebens Jesu, mit Vorlesung und Erklärung der darauf bezüglichen Abschnitte des N. T. Die Schüler fertigten darüber zu Hause schriftliche Aufsätze an, und lernten überdies passende Bibelverse und Kirchenlieder auswendig.

Mathematische Vorübungen. 2 St. w. Dr. Foelsing. Ausmessung der Flächen und Körper. — Die 4 Species mit Decimalbrüchen.

Praktisches Rechnen. 3 St. w. Dr. Foelsing. Zusammengesetzte Regel-detri, Zins-Rechnung, Gesellschafts-Rechnung und Ketten-Rechnung.

Geschichte. 2 St. w. Oberlehrer Bauer. Römische Geschichte bis zum Verfall des Reiches.

Geographie. 3 St. w. Bis Weihnachten gab der Herr Collaborator und Cantor Rust eine Beschreibung von Deutschland; seit N. der Schulamts-Kandidat Busse von Ost-Europa, der skandinavischen und jütischen Halbinsel.

3. Technische Fertigkeiten.

Schreiben. 2 St. w. Lehrer Schütze.

Zeichnen. 2 St. w. Lehrer Busch. Der Unterricht wurde hier, wie in Quinta und Sexta, nach der P. Schmidtschen Methode ertheilt.

VII. Quinta.

Ordinarius: Collaborator Schmidt.

1. Sprachunterricht.

Latein. 8 St. w. Collaborator Schmidt. Lectüre mehrerer Stücke aus Gedike's lat. Lesebuch: 3 St. Mündliche und schriftliche Satzbildungen: 2 St. Einübung der lat. Formenlehre: 2 St. Rückgabe und Durchnahme der corrigirten häuslichen Exercitien: 1 St.

Deutsch. 4 St. w. Collaborator Schmidt. Uebungen im Lesen (im 2. Theil von Sulzers Vorübungen), und Deklamiren: 1 St. Orthographische Uebungen. Mündliche und schriftliche Einübung der Redetheile durch Zergliederung und Bildung einfacher Sätze, mit Vergleichung des Lateinischen: 2 St. Aufsätze, wozu einfache Erzählungen oder die lateinische Lectüre den Stoff gaben: 1 St.

Französiseh. 4 St. w. Oberlehrer Bauer; 1 St. Uebersetzen aus Hecker's franz. Lesebuche 1. Theil. Schriftliche Anfertigung der Uebersetzung. 1 St. Grammatik. 1 St. Schriftliche Anfertigung angemessener Uebertragungen aus dem Deutschen ins Französische. 1 St. Mündliche Uebungen.

2. Wissenschaftlicher Unterricht.

Religion. 2 St. w. Collaborator Weise erzählte die biblische Geschichte, erklärte den Lutherischen Catechismus, und liess Bibelsprüche und Liederverse auswendig lernen.

Rechnen. 3 St. w. Collaborator Weise liess auf eine allgemeine Wiederholung der vier Species mit benannten Zahlen die Lehre von den Proportionen und von den Brüchen im Allgemeinen folgen, und machte die Schüler mit der Verfahrensart der Brüche bei der Regeldetri bekannt, wobei auf die Regeln und Gründe Rücksicht genommen wurde.

Geographie. 2 St. w. Cantor Rust; seit N. Collaborator Schmidt. Geographische Beschreibung von Europa, besonders nach seiner physischen Gestalt und Eintheilung.

Naturbeschreibung. 2 St. w. Cantor Rust trug im S. die Geschichte der Säugethiere, und im W. der Collaborator Weise die der Vögel vor.

3. Technische Fertigkeiten.

Schreiben. 3 St. w. Lehrer Schütze.

Zeichnen. 2 St. w. Lehrer Busch.

VIII. Sexta.

*Ordinarius: von Ostern bis Weihnachten 1837 Cantor Rust, von N. 1838**Schulamtschadidat Tischer und der Director Bonnell.*

1. Sprachunterricht.

Latein. 8 St. w. von Ostern bis Weihnachten Cand. Tischer. 2 St. für das Uebersetzen aus Gedike's latein. Lesebuch; 4 St. für die Einübung der Formenlehre bis zum regelmäss. Verbum; 2 St. zu Uebungen im Uebersetzen aus dem Deutschen ins Lateinische. — 7 St. w. von Neujahr bis Ostern 1838: Cand. Tischer. 3 St. w. zum Uebersetzen der leichteren Abschnitte aus den Uebungsstücken von Bonnell, zur Einübung der wichtigsten Regeln über die Formenlehre; 1 St. zum Uebersetzen aus dem Deutschen ins Lat.; 2 St. w. zur Einübung der Deklinationen und Conjugationen; 1 St. w. verschiedene Uebungen beim Dir. Bonnell.

Deutsch. 6 St. w. Cantor Rust; von Neujahr 1838 Cand. Tischer: 2 St. zu orthographischen Uebungen; 1. zu Lese- 1. zu Deklamationsübungen und 1 St. w. zur Einübung der Redetheile und der Rektion der Präpositionen bestimmt. In 1 St. nahm der Direktor Bonnell verschiedenartige Uebungen vor.

Französisch. 3 St. w. Dr. Göpel übte die Schüler im Lesen, in den Deklinationen und in der Flexion der Hilfszeitwörter und der 1. Conjugation.

2. Wissenschaftlicher Unterricht.

Religion. 2 St. w. Collaborator Weise erklärte in 1 St. die zehn Gebote, liess Bibelsprüche und Liederverse auswendig lernen, und trug in der andern Stunde die biblische Geschichte des A. T. vor.

Rechnen. 3 St. w. Cantor Rust. Seit N. Dr. Foelsing. Die 4 Species mit benannten Zahlen, und die Regeldetri.

Geographie. 2 St. w. Cantor Rust. Seit N. Schulamtschadidat Lange. Allgemeine Uebersicht der Erde, besonders Europas nach den horizontalen Dimensionen.

3. Technische Fertigkeiten.

Schreiben. 3 St. w. Lehrer Schütze.

Zeichnen. 2 St. w. Lehrer Busch.

Der Gesangunterricht am Gymnasium

ward fortdauernd in den beiden ersten Singklassen vom Professor Kanzler in 5 wöchentlichen Stunden ertheilt. Das früher Geübte ward fleißig wiederholt, und ausserdem mehrere Choräle, Chöre, Psalmen und Fugen von E. und S. Bach, Fasch, Frech, Graun, A. Romberg und Zingarelli neu einstudirt.

In Quinta wurden die Schüler in 2 St. w. bis Weihnachten 1837 vom Cantor Rust, und von N. 1838 vom Collaborator Weise im Vortrage von Chorälen und Gesängen geübt.

In Sexta machte der Collaborator Weise in 2 St. w. die Schüler mit den Elementen der Musik bekannt, und übte die Schüler im Vortrage von Chorälen und leichten zweistimmigen Liedern.

B. Verordnungen

des Königl. Hochlöblichen Schulcollegiums der Provinz Brandenburg.

1. Vom 6. März 1837. Hinweisung auf die Abbildung und Beschreibung neu aufgefundener Römischer Alterthümer von Houben.
2. Vom 10. März 1837. Aufforderung zur Warnung der Jugend vor der Beschädigung öffentlicher Denkmäler.
3. Vom 11. März 1837. Zusendung eines Exemplars der Griechischen Schulgrammatik des Conrectors Kühner zu Hannover, damit sie zu einer nähern Prüfung der Lehrer gelange.
4. Vom 22. März 1837. Bestimmung, dass künftig 174 Schulprogramme jährlich eingesandt werden sollen.
5. Vom 14. April 1837. Schüler, welche sich dem Banfache widmen wollen, sollen deshalb nicht unbedingt vom Griechischen dispensirt werden.
6. Vom 24. April 1837. Es wird auf Baird's Geschichte der Mässigkeits-Gesellschaft in Nordamerika aufmerksam gemacht, und aufgefordert, durch Schilderung der segensreichen Folgen solcher Vereine den jugendlichen Gemüthern Achtung vor einem so hochherzigen Gemeinsinn einzuprägen.
7. Vom 13. Mai 1837. Empfehlung des Grundrisses der Elementar - Arithmetik und des algebraischen Kopfrechnens von Baltrusch.
8. Vom 17. Mai 1837. Hinweisung auf den Schultlas des Directors Dr. Vogel.
9. Vom 16. August 1837. Empfehlung des vom Oberlehrer Ruthe beabsichtigten Werkes: „die Giftgewächse Deutschlands und die leicht damit zu verwechselnden Pflanzen,“ und Aufforderung zur Subscription.
10. Vom 30. December 1837. Zusendung eines Exemplars der lithographirten Verfügung, welche das Königl. Hohe Ministerium der Geistlichen, Unterrichts - und

Medicinalangelegenheiten aus Veranlassung des Aufsatzes des Regierungs- und Medicinalraths Dr. Lorinser „zum Schutz der Gesundheit in den Schulen“ an sämtliche Provinzial-Schulkollegien erlassen hat, zur Kenntnissnahme und Nachachtung.

Das Königl. Ministerium erklärt darin, dass es sich nicht veranlasst sehen könne, auf den Grund jener Anklage die bisherige Verfassung der Gymnasien im Wesentlichen zu ändern, zumal da von Seiten der Behörden wie der Gymnasien selbst fortwährend die zweckdienlichsten Anordnungen für die körperliche und geistige Gesundheit und Kräftigkeit der Jugend getroffen sind; indess wird über mehrere den Unterricht und die Zucht betreffende Punkte, die noch einer nähern Bestimmung zu bedürfen scheinen, Folgendes festgesetzt:

1. Die Aufnahme in die unterste Klasse soll nicht vor dem zehnten Jahre und ohne dass der aufzunehmende Zögling die gehörigen Elementarkenntnisse und Geläufigkeit im Lesen und Schreiben besitzt, statt finden.
2. Die Deutsche, Lateinische und Griechische Sprache, die Religionslehre, die philosophische Propädeutik, die Mathematik nebst Physik und Naturbeschreibung, die Geschichte und Geographie, so wie die technischen Fertigkeiten des Schreibens, Zeichnens und Singens, in ordnungsmässiger dem jugendlichen Alter angemessener Stufenfolge, machen die Grundlage jeder höhern Bildung aus, und stehen zu dem Zwecke der Gymnasien in einem eben so natürlichen als nothwendigen Zusammenhange. Der Unterricht in der Hebräischen Sprache ist vorzugsweise nur für die künftigen Theologen bestimmt; der Französischen Sprache kann, da sie bloss in Rücksicht auf ihre Nützlichkeit für das weitere praktische Leben zum Unterrichtsgegenstande geworden ist, nur eine beschränkte Ausdehnung gestattet werden.
3. Verwandte Gegenstände sollen in jeder Klasse möglichst nur einem Lehrer übertragen werden.
4. Die Anzahl der wöchentlichen Lehrstunden in jeder Klasse darf die Zahl 32 nicht übersteigen.
5. Zur gleichmässigen Vertheilung der häuslichen Arbeiten soll durch Conferenzbeschlüsse für die einzelnen Lehrfächer Alles, was Gegenstand des häuslichen Fleisses ist, nach Reihenfolge und Vertheilung der Aufgaben auf die Tage, Wochen und Monate in möglichster Bestimmtheit angeordnet werden.
6. Der Lehrcursus wird für jede der drei untern Klassen einjährig, für (Unter- und Ober-) Tertia, (Unter- und Ober-) Secunda und für Prima zweijährig angenommen.
7. In Betreff des Abitorienten-Examens ist alles zu vermeiden, was in ein Abrichten zur Prüfung ausarten könnte, so dass die Schüler bei einem stetigen Fleisse in ihrer sittlichen und wissenschaftlichen Ausbildung langsam reifen, und sicher und gründlich ausgebildet mit frischer Kraft, mit freudigem Muthe und mit freier Umsicht sich zur letzten Prüfung stellen können.

8. Die körperliche Ausbildung der Jugend endlich muss wie bisher der pflichtmässigen Sorge der Eltern anheimgestellt bleiben. Von den Gymnasien kann nur verlangt werden, dass sie die körperliche Gesundheit ihrer Schüler während der Lehrstunden möglichst vor jedem nachtheiligen Einflusse schützen, und bei den Aufgaben für die häuslichen Arbeiten ihnen die zur Erholung und zu körperlichen Uebungen erforderliche Masse übrig lassen*).
11. Vom 28. Februar 1838. Bestimmungen des K. Hohen Ministeriums über das Lateinische Extemporale bei der Abiturienten-Prüfung.

C. Chronik des Gymnasiums.

1. Eröffnung des Schuljahrs.

Das mit der bevorstehenden Prüfung schliessende Schuljahr ward Donnerstag den 6. April 1837 mit der Censur sämmtlicher Classen eröffnet.

*) So ist durch diese neueste Verfügung Eines Hohen Ministerii den gerechten und zeitgemässen Forderungen des Publikums nachgegeben, ohne von dem Ernste und der eigentlichen Bestimmung des höheren Schulunterrichtes etwas zum Opfer zu bringen. Dass der Mensch nichts lernen solle, als was er brauchen könne, ist zu jeder Zeit behauptet worden; was der Mensch aber brauche, in den zufälligen Aeusserlichkeiten der einzelnen Lebensbahnen zu suchen, ist eine beschränkte Ansicht, welche niemals bei der Menschenerziehung die leitende sein darf. Die Schule soll nicht Fertigkeiten für einen einzelnen Beruf an-bilden, sondern ihr Zweck ist die Ausbildung dessen, was das Höchste, und recht eigentlich dasjenige ist, was ein Jeder braucht: ein geweckter Verstand, tüchtige Willenskraft, reine und edle Gesinnung, ein geläutertes Gefühl und ein für alles Schöne und Gute empfängliches Gemüth. Aber zur Tugend hat der Weg stets durch Mühe und Arbeit geführt. Die Schule übt und stählt daher den jugendlichen noch bildungsfähigen Geist durch das Ueberwinden von Schwierigkeiten, und am fruchtbringendsten von solchen, die in sich zugleich den schönsten Lohn und Genuss enthalten. Daher haben seit Wiederherstellung der Wissenschaften die alten Sprachen als das vorzüglichste Bildungsmittel gegolten, und wer nicht bloss ihr Verständniss sich aneignet, sondern wenigstens in einer derselben auch die Gewandheit erworben, sich ihrer zur Darstellung seiner Gedanken zu bedienen, hat gerade durch die Gewalt, welche er über einen schönen und in sich vollendeten, aber zugleich schwierigen und ihm fremdartigen Stoff erworben, einen Beweis seiner Geisteskräfte gegeben, der ihn zum tieferen Eindringen in jede Wissenschaft befähigt. Dass die Lateinische Sprache vor der Griechischen diesen Vorzug erhalten, dass wir ihre geschickte Handhabung als Beweis wissenschaftlicher Bildung verlangen, liegt ausser der grösseren Bestimmtheit ihrer Regeln mehr noch in dem ununterbrochenen Zusammenhange, in welchem unsere ganze Bildung aus der Römischen sich entwickelt hat; und möge unsere Zeit, die beim rühmlichen Streben nach dem Besseren auch manches alte Band zerrissen, welches zusammenhielt nicht hemmte, nicht unbedacht dieses Band lösen, welches alle wissenschaftlich Gebildeten schon seit zwei Jahrtausenden aneinanderschliesst.

Die Eröffnung des Winter-Cursus erfolgte Montag den 16. October v. J. auf dieselbe Weise.

2. Veränderungen im Lehrer-Personale.

Im vorigen Schuljahre am Schluss des Jahres 1837 erlitt das Gymnasium die für eine Unterrichts-Anstalt wichtigste Veränderung in ihrem Lehrer-Personale, indem der bisherige Vorsteher desselben, der Director und Professor Herr Ferdinand Ribbeck durch die ehrenvolle Wahl eines Hochedlen Magistrats zum Director des ältesten Gymnasiums der Stadt, des durch gelehrten und pädagogischen Ruf wie durch reichen Segen frommer Stiftungen blühenden Berlinischen Gymnasiums zum Grauen Kloster berufen ward. Das Gymnasium, dem er seit Michaelis 1828 vorgestanden, verlor in ihm einen eben so ausgezeichneten Lehrer wie umsichtigen Leiter und treuen Verwalter aller mit demselben verbundenen Institute. Am 20. December v. J. nahm er in dem grossen Hörsaale von dem Lehrer-Collegium und der seiner Leitung bisher anvertrauten Jugend durch eine herzliche Rede Abschied, und die Zöglinge des Gymnasiums beiferten sich bei seinem Scheiden ihm Beweise ihrer Liebe und Achtung an den Tag zu legen. Möge die Schwesteranstalt, der er jetzt angehört, lange seiner segensreichen Wirksamkeit sich erfreuen! — An seine Stelle trat, durch die Wahl des Hochedlen Magistrats berufen, der gegenwärtige Director, welcher bisher Professor am Berlinischen Gymnasium gewesen war, und wurde durch den Patron des Gymnasiums am 10. Januar c. in seinen neuen Wirkungskreis feierlich eingeführt.

Einen schmerzvollen Verlust erlitt die Anstalt durch den am 28. December v. J. erfolgten Tod ihres 7ten Lehrers, des Cantors und Collaborators Rust, dessen treffliche Wirksamkeit am Gymnasium und dessen übrige Lebensverhältnisse in der vorgedruckten Rede des Herrn Prof. Jaekel mit der Liebe und Anerkennung geschildert sind, deren der Verstorbene nach dem Zeugnisse Aller, die ihn kannten, würdig war.

Auch schied zu Michaelis 1837 aus dem Kreise der Lehrer der Licenciat Dr. George, welcher in den ihm übertragenen Lehrstunden eine lobenswerthe Pünktlichkeit und rühmlichen Eifer bewiesen hatte.

Als 13ter ordentlicher Lehrer wurde zu Ostern 1837 angestellt Herr Dr. Johann Heinrich Fölsing aus Berlin, geb. d. 18. Febr. 1812., welcher auf dem Joachimsthalschen Gymnasium gebildet, nach Vollendung seines akademischen Trienniums auf hiesiger Universität, 1833 sich nach Paris begab, um dort seine Studien, besonders in der Mathematik und den neueren Sprachen, fortzusetzen. Nach zweijährigem Aufenthalte kehrte er 1835 über London hierher zurück, promovirte 1836 bei der hiesigen philosophischen Fakultät, trat Ostern 1836 beim Kölnischen Real-Gymnasium sein Probejahr an, und wurde von Michaelis desselben Jahres an beim Friedrichs-Werderschen Gymnasium als Hilfslehrer bis zu seiner definitiven Anstellung beschäftigt. Die Anstalt erfreut sich seiner Wirksamkeit vorzugsweise in den Lektionen für Mathematik und die Französische Sprache in den mittleren und oberen Klassen. — Als Mitglied des K. Seminars für gelehrte Schulen unterrichtet an der Anstalt seit Michaelis 1837 Herr Dr. Gustav Adolph Göpel, aus Rostock. Zur

Ableistung des Probejahres waren beschäftigt die Schulamtsandidaten Herr Herrmann Tischer seit Ostern 1837, Herr Julius Lange seit Neujahr c. Ausserdem ertheilte der Schulamtsandidat Herr Wilhelm Busse zur Aushilfe drei geographische Stunden in Quarta.

Herr Oberlehrer Dr. Zimmermann wurde durch ein K. Hohes Ministerium gegen Ende v. J. zum Professor ernannt.

Jetzige Lehrer des Gymnasiums.

Ausser dem Director unterrichten gegenwärtig am Gymnasium:

1. Herr Professor und Prorector Jäkel. 2. Herr Professor und Conrector Dr. Lange. 3. Herr Professor und Subrector Kanzler. 4. Herr Professor Salomon. 5. Herr Oberlehrer Bauer. 6. Herr Collaborator Weise. 7. Herr Oberlehrer Dr. Jungk. 8. Herr Professor Dr. Zimmermann. 9. Herr Collaborator Dr. Schellbach. 10. Herr Collaborator Gottschick. 11. Herr Collaborator Schmidt. 12. Herr Collaborator Dr. Fölsing. 13. Herr Schreiblehrer und akademischer Künstler Schütze. 14. Herr Zeichenlehrer Busch. 15. Herr Schulamtsandidat Dr. Göpel. — Die Schulamtsandidaten Herren 16. Tischer. 17. Busse. 18. Lange. — Als Lehrer für den propädeutischen Unterricht der künftigen Juristen 19. Herr Professor Dr. Rudorff.

D. Statistische Nachrichten.

Die Zahl der Schüler des Gymnasiums betrug im letzten Quartale des abgelaufenen Schuljahrs 254. In Prima befanden sich 22, in Ober-Secunda 20, in Unter-Secunda 23, in Ober-Tertia 35, in Unter-Tertia 41, in Quarta 32, in Quinta 47, in Sexta 34 Schüler.

Aufgenommen wurden seit Ostern 1837 folgende 65 Schüler:

1. In Prima 2: v. Wussow, v. Verno.
2. In Ober-Secunda 2: Thätz, Taddel.
3. In Unter-Secunda 4: Gerhardt, Schellbach, Koblanck, Benecke.
4. In Ober-Tertia 2: Nöldechen, Prössel.
5. In Unter-Tertia 7: Matzdorff, Hertel, Herm. Manché, Jaques, B. Schmidt, Bohmhammel, Fränkel.
6. In Quarta 5: Zyka, Reinhardt, Binder, Heilmann, Lewinski.
7. In Quinta 12: Kieckbach, Ang. Karstedt, Spiro, Woderb, Oscar Schulz, Deichmann, Carl und Ludwig Homeyer, Gust. Harenberg, Carl Kapf, Rich. Manché, Vater.

8. In Sexta 31: Hesse, Neander, Schütze, Langenheim, Gutheins, Weyde, Fuhr, Franck, Ed. Schultze, Wustrow, Tenner, Hempel, Gottschalk, Christmann, Rosenberg, Harrach, Fingeradi, Zattlasch, Grantzow, Jul. Harenberg, Huot, Hundert, Jul. Karstedt, Timm, Franz Kapf, Krausnick, Bergius, Gericke, Wrobelowsky, Klemm, Groth.

Abgegangen sind während dieses Schuljahrs:

A. Zur Universität mit dem Zeugnisse der Reife, Michaelis 1837:

1. Christ. August Ferdinand Carl Schwartz aus Meseritz, 20 Jahr alt, $3\frac{1}{4}$ Jahr auf dem Gymnasium, 2 Jahr in Prima. Er studirt Theologie und Orientalische Philologie in Halle.
2. Julius Ferdinand Gottschick aus Gross-Schwechten, 20 J. alt, $3\frac{1}{2}$ J. auf dem Gymn., 2 J. in Prima. Er studirt Theologie in Berlin.
3. Gotthold Heine aus Berlin, 18 J. alt, 7 J. auf dem Gymn., 2 J. in Prima. Er studirt Theologie in Berlin.
4. Albert Wilhelm Ferdinand Walter aus Ludwigslust, 19 J. alt, $4\frac{1}{2}$ J. auf dem Gymn., 2 J. in Prima. Er studirt Jura in Berlin.
5. Bernhard Köhne aus Berlin, 20 J. alt, 5 J. auf dem Gymn., 2 J. in Prima. Er studirt Archäologie in Berlin.
6. Ludwig Wilhelm Rindfleisch aus Strausberg, 21 J. alt, $7\frac{1}{2}$ J. auf dem Gymn., 2 J. in Prima. Er studirt Theologie in Berlin.
7. Wilhelm Friedländer aus Inowraclaw, 22 J. alt, $3\frac{1}{2}$ J. auf dem Gymn., 2 J. in Prima. Er studirt Medicin in Berlin.

B. Zu anderweitigen Bestimmungen gingen ab:

1. Aus Prima 1: A. Rosenberg.
2. Aus Ober-Secunda 6: R. Biehler, H. v. Reichenbach, H. Häntjens, E. Geisler, Fr. Kober, H. Kayser.
3. Aus Unter-Secunda 7: W. Dietze, O. Erdmann, Th. Mann, C. Schaar-schmidt, O. v. Reichenbach, C. Bercht, E. Eltester.
4. Aus Ober-Tertia 17: C. Schulz, H. Franz, O. Müller, M. Zyka, J. Schweder, O. Stagge, A. Krösing, W. Schütze, Th. Eckert, W. Fischer, A. Wustrow, H. Ebert, H. Bornitz, H. Manché, C. Adolphi, A. Gäde, W. Berlin.
5. Aus Unter-Tertia 8: C. Benckewitz, C. John, C. Koch, G. Steitz, Alfr. Dietze, R. Reinhardt, G. Schubert, H. Zinke.
6. Aus Quarta 18: A. Giese, W. Stege, Fr. May, C. Steinbrecher, H. Tesmer, A. Groth, R. Rohrbeck, Th. Barnewitz, F. Streibelein, H. Fretzdorff, K. Brandenburg, H. Buchwald, A. Kreitterer, J. Levêque, Arth. Dietze, A. Marrowsky, G. Thiele, E. Wadzeck.

7. Aus Quinta 10: J. Schultze, H. Roth, C. Fabrucci, J. Lehmann, C. Zabel, E. Starke, W. Nietack, H. Hintze, M. Kieckbach, A. Stresow.

8. Aus Sexta 5: Fr. Altenkirch, H. Röhl, Fr. Dernitge, W. Kieter, E. Schau. Durch den Tod verlor die Anstalt den Quintaner Julius Andreas; er wurde, nachdem er noch nicht ein Halbjahr Schüler des Gymnasiums gewesen war, ein Opfer der Cholera.

Im Ganzen sind während des verflossenen Schuljahrs 84 Schüler von uns geschieden.

Gegenwärtig gehen zur Universität mit dem Zeugnisse der Reife ab:

1. Otto Amadeus Neander aus Merseburg, 18 Jahr alt, 5½ Jahr auf dem Gymnasium, 2 Jahr in Prima. Er wird in Berlin Jura und Cameralia studiren.
2. Carl Julius Schauer aus Fürstenwalde, 21 J. alt, 6 J. auf dem Gymn., 2 J. in Prima. Er wird in Berlin und Halle Theologie und Philologie studiren.
3. Gustav Lipke aus Berlin, 20 J. alt, 7½ J. auf dem Gymn., 2 J. in Prima. Er wird in Berlin Jura studiren.
4. Albert Löper aus Berlin, 20 J. alt, 8 J. auf dem Gymn., 2 J. in Prima. Er wird in Berlin Jura studiren.
5. Friedrich Werner Steinbrecher aus Berlin, 20 J. alt, 9½ J. auf dem Gymn., 2 J. in Prima. Er wird in Berlin Medicin studiren.

E. Lehr-Apparat des Gymnasiums und eingegangene Geschenke.

Das physikalische Kabinet ist durch ein Elektrometer, eine pneumatische Wanne, einen grossen Glascylinder und mehrere Geräthschaften zur Darstellung elektromagnetischer Rotationen vermehrt worden.

Für die Bibliothek wurde ausser den Fortsetzungen des Stephanischen *The-saurus*, der Ritterschen Geographie, der *Scriptores historiae Byzantinae* und anderer Werke, neu angeschafft Neanders Leben Jesu und Kirchengeschichte, Rankes Römische Päpste, von Raumers Geschichte Europas, *Dictionnaire de l'académie Française*, *Grammaire des grammaires par Duviolier* und einige andere Bücher. — An Geschenken erhielt dieselbe durch Ein Hochlöbliches Schulcollegium ausser den schon oben erwähnten: *Elementa logices Aristotelicae* von Trendelenburg und Blume's Anleitung zum Uebersetzen aus dem Deutschen ins Griechische. Der Hr. Director emer. Zimmermann überschickte derselben Crelle's Versuch einer Darstellung der Rechnung

mit veränderlichen Grössen; und der Hr. Prof. Dr. Beneke, als einen erfreulichen Beweis von Anhänglichkeit eines ehemaligen Zöglings der Anstalt, von seinen Werken: „Lehrbuch der Logik; Kant und die philosophische Aufgabe unsrer Zeit; Erfahrungsseelenlehre; Lehrbuch der Psychologie; Grundlinien der Sittenlehre.“ Möge auch unsere Bibliothek sich der wohlwollenden Theilnahme aller Freunde des Gymnasiums erfreuen, der sie um so mehr bedarf, da sie, ungeachtet der für ihre Vermehrung bewiesenen Sorge des Hochedlen Patrons, bis jetzt sich noch immer nicht zu einiger Vollständigkeit hat erheben können. — Ausser der Lehrerbibliothek besitzt das Gymnasium noch eine Schülerbibliothek, die theils aus einzelnen Lat. oder Griech. Autoren und Schulbüchern besteht, welche bestimmt sind, an dürftige Schüler während ihrer Schulzeit ausgeliehen zu werden; theils aus einer Sammlung zweckmässiger Lehrbücher aus dem schönwissenschaftlichen und historischen Gebiete. Es ist der Wunsch der Direction, dieses für die Schule nützliche Institut, so viel es in ihren Kräften steht, aufrecht zu erhalten, und sie freut sich der Bereitwilligkeit, mit welcher ihr für dasselbe theils längst vermisste Bücher, theils einzelne Geschenke von mehreren Seiten, auch von Schülern der Anstalt, zugekommen sind; besonders dankbar wird sie sein, wenn ihr noch mehr einzeln zerstreute Theile der alten Schülerbibliothek wieder zugestellt werden.

Für die Musikalien-Sammlung: Von Einem Hochl. Schulkollegium die 23ste Lieferung der Chorstimmen klassischer Werke älterer und neuerer Kirchenmusik. — Zwei Hefte geistlicher Gesänge für vier Männer von F. Commer, vom Componisten. — Zwölf neue Choräle von Fasch; drei Fugen von Kaiser, Graun und Zingarelli; drei Motetten von Köhler, Gäbler und Reisinger, Miserere von Zingarelli, Hymne von Rink, und das Halleluja von Händel, sämtliche Stücke in 96 Chor-Stimmen. Die beiden letzten Werke so wie die Partituren der übrigen verehrte unsrer Sammlung der Hr. Prof. Kanzler. — Zum Geschenk an einen von dem Geber bezeichneten Schüler, unter der Voraussetzung tadellosen Fleisses und Betragens, 6 Thaler vom Hrn. Director emer. Schmidt.

Ich verfehle nicht für diese Geschenke den verbindlichsten Dank im Namen der Anstalt abzustatten.

So eben geht noch vor dem Schluss des Programmes die freudige Nachricht ein, dass durch eine letztwillige Verfügung der am 15. März verstorbenen Frau Geh. Rätthin Wackenroder unserm Gymnasium ein nicht unbedeutendes Vermächtniss zugefallen ist, welches seinem grössten Theile nach zu Stipendien für verdiente und bedürftige Schüler desselben bestimmt ist. Die edle Verstorbene wollte hierdurch der Lehranstalt, welche einst die Bildungsstätte des einzigen, schon in früher Jugend ausgezeichneten, Sohnes ihres von ihr hochverehrten, am 26. December 1808 verstorbenen, Gatten gewesen war, ein bleibendes Andenken einer noch in späte Zeiten fortwirkenden Liebe weihen. Möge reicher Segen für Alle, die jetzt und künftig unserer Schule angehören, aus dieser milden Stiftung hervorgehen! Der nähere Bericht darüber muss einer späteren Zeit vorbehalten bleiben.

F. Die diesjährige öffentliche Prüfung

wird Mittwoch, den 11ten April, in folgender Ordnung gehalten werden:

Vormittags von 8 Uhr an:

Choral und Chor von Zingarelli, vorgetragen von den Mitgliedern der ersten Singeklasse unter Leitung des Professors Kanzler.

Ober-Tertia. Latein (*Caesar*). Professor Dr. Zimmermann. — Geschichte. Professor Kanzler.

Unter-Secunda. Französisch. Dr. Fölsing. — Griechisch. Prof. Jäkel.

Ober-Secunda. Latein (*Cicero*). Prof. Lange. — Geschichte. Oberlehrer Dr. Jungk.

Rede des Abiturienten Schauer in Lateinischer Sprache über das Thema:
Laudentur veterum apud Tacitum Germanorum virtutes.

Prima. Mathematik. Dr. Schellbach. — Griechisch (*Plato*). Professor Salomon. — Latein (*Tacitus*). Director Bonnell.

Die ersten zwei Chöre aus dem Unser Vater von Mahlmann und Frech, vorgetragen von der ersten Singeklasse.

Rede des Directors zur Entlassung der Abiturienten.

Die zwei folgenden Chöre des Unser Vater.

Nachmittag von 2½ Uhr an:

Sexta. Lateinisch. Schulamts Candidat Tischer. — Rechnen. Dr. Fölsing.

Quinta. Geographie. Collaborator Schmidt. — Rechnen. Collaborator Weise.

Quarta. Deutsch. Collaborator Gottschick. — Französisch. Collaborator Schmidt.

Unter-Tertia. Griechisch. Collaborator Gottschick. — Mathematik. Dr. Göpel. — Latein. Oberlehrer Bauer.

Der dreissigste Psalm von Fasch, vorgetragen von der ersten Singeklasse.

Nach dem Schlusse der Prüfung jeder Klasse werden unter die Schüler, welche sich durch Fleiss und Sittlichkeit ausgezeichnet haben, die ihnen durch Abstimmung der Lehrer und Mitschüler zuerkannten Prämien vertheilt werden.

Zu dieser öffentlichen Prüfung habe ich die Ehre, im Namen des Gymnasiums die hochverehrten Königlichen und Städtischen Schulbehörden, die Eltern unserer Zöglinge, so wie alle Gönner und Freunde der Anstalt gehorsamst und ergebenst einzuladen.

Der Anfang des neuen Cursus erfolgt Montag den 23. April mit der Censur sämtlicher Klassen. — Zur Aufnahme neuer Zöglinge bin ich während der Ferien von 8 bis 12 Uhr Vormittags zu sprechen.

Bonnell, Director.

Text

zu den bei der Prüfung vorzutragenden Gesängen.

Choral.

Wandelt glaubend eure Wege,
Gott sei eure Zuversicht!
Seid befohlen seiner Pflege,
Scheut auch seine Prüfung nicht!
Treffen Schmerzen euch und Leiden,
Trübt euch schwerer Kampf die Freuden,
Seid voll Glaubens! Kampf und Leid
Führen euch zur Seligkeit.

Wandelt liebend eure Wege!
Lieb' ist Christi neu Gebot;
Dass sie stets in euch sich rege,
Schaut auf seinen heiligen Tod!
Schaut der Liebe Sieg im Sohne,
Denkt der euch verheissnen Krone,
Die aus lichter Ferne schon
Beut der treuen Liebe Lohn.

Wandelt hoffend eure Wege
In des Geistes Freudigkeit!
Und dass niemand Zweifel hege,
Ob sein Wirken wohl gedeiht!
Treu nur müsst ihr sein und beten,
Und der Geist wird euch vertreten.
Glaubend, liebend, hoffend lebt,
Bis euch Gott zu sich erhebt.

Chor von Zingarelli.

Christus factus est pro nobis obediens,
usque ad mortem autem crucis.
Propter quod et Deus exaltavit illum,
et dedit illi nomen, quod est super
omne nomen.

Unser Vater von Mahlmann und Frech.

1.

Du hast Deine Säulen Dir aufgebaut
Und Deine Tempel gegründet,
Wohin Dein gläubiges Auge schaut,
Dich, Herr und Vater, es findet.
Deine ewig herrliche Gottesmacht
Verkündet der Morgenröthe Pracht,
Erzählen die tausend Gestirne der Nacht,
Und alles Leben liegt vor Dir,
Und alles Leben ruft zu Dir:
„Unser Vater, der Du bist im Himmel!

2.

Und liebeyoll Dein Auge schaut,
Was Deiner Allmacht Wink begonnen,
Und milder Segen niederthaut,
Und fröhlich wandeln alle Sonnen.
Herr, Herr! das Herz, das Dich erkennt,
Erwacht vom Kummer und vom Gram,
Es jauchzet die Lippe, die Vater Dich nennt:
„Geheiligt werde Dein Name!

3.

Der Du die ewige Liebe bist,
Und dessen Gnade kein Mensch ermisst,
Wie selig ist Dein Thron!
Der Friede schwingt die Palmen,
Es singt die Freude Psalmen,
Die Freude tönt im Jubelton:
Herr, Herr! in Deinem Gottesreich
Ist Alles recht, ist Alles gleich,
„Zu uns komme Dein Reich!

4.

Kommt, Engel, aus den heiligen Höhn,
Steigt nieder zu der armen Erde!
Kommt, Himmelsblumen auszusä'n,
Dass diese Welt ein Garten Gottes werde!
O ewige Weisheit! unendliche Kraft!
Du bist's, die Alles wirkt und schafft,
Dein Weg ist Nacht, geheimnissvoll
Der Pfad, den jeder wandern soll.
In Deine Nähe führst Du Alle, dass sie heilig
werden:
„Dein Wille geschehe, wie im Him-
mel, also auch auf Erden.

5.

Lass Aehren reifen im Sonnenstrahl,
Die Frucht erglänz' im grünen Laube;
Es weide die Heerd' im stillen Thal,
Und auf den Bergen röthe sich die Traube,
Und Alles genieße mit Dank und mit Freude!
„Unser täglich Brod gib uns heute!

6.

Der Du, von reinen Geistern umgeben,
Niederblickst auf das sündige Leben,
Erbarme Dich unser!
Schwachheit ist der Menschen Loos;
Deine Gnade ist gränzenlos,
Dein Erbarmen unermesslich.
Zeig' uns, Vater, Deine Huld
In dem armen Leben,
„Und vergieb uns unsre Schuld,
„So wie wir vergeben!

7.

Herr, Herr, unsre Zuversicht,
Starker Held, verlass uns nicht!
Hebe die Blicke, die freien Gedanken
Ueber der Endlichkeit enge Schranken,
Hoch empor über Grab und Tod!
Wir hoffen, wir warten auf's Morgenroth,
Wir sehnen uns Alle nach Deinem Licht,
Nach Deinem hochheiligen Angesicht.
„Führe uns nicht in Versuchung,
Sondern erlöse uns von dem Uebel!
Denn Du bist Herr und Du bist Gott, unser Vater!
„Denn Dein ist das Reich und die Kraft
Und die Herrlichkeit von Ewigkeit zu Ewigkeit. Amen!“

Aus dem dreissigsten Psalme von Fasch.

Ich will Dich, Ewiger, erheben, dass Du mich aus der Tiefe hast gezogen, dass meine Feinde sich nicht freuen über mich.

Ach, Herr, verzeihe meine Missethat um Deines Namens willen! — Er ist unendlich gross. — Gütig ist der Ewige, gütig und fromm; zeigt Irrenden die rechte Bahn; unterrichtet Demuthsvolle im Gesetz.

Lauter Güte und Wahrheit ist des Ewigen Führung Denen, die ihm Bund und Zeugnis halten.

3
Der Du die ewige Liebe
Und dessen Gnade kein
Wie selig ist Dein Thron
Der Friede schwingt die
Es singt die Freude Psal
Die Freude tönt im Jubel
Herr, Herr! in Deinem
Ist Alles recht, ist Alles
„Zu uns komme D

4.
Kommt, Engel, aus den
Steigt nieder zu der arm
Kommt, Himmelsblumen
Dass diese Welt ein Gar
O ewige Weisheit! unen
Du bist's, die Alles wirkt
Dein Weg ist Nacht, gel
Der Pfad, den jeder wan
In Deine Nähe führst D
werden:
„Dein Wille gesche
mel, also

Herr, Herr, u
Starker Held,
Hebe die Blick
Ueber der End
Hoch empor ü
Wir hoffen, w
Wir sehnen un
Nach Deinem
„Führe
Sondern
Denn Du bist
„Denn D
Und die

Aus
Ich will Dich, Ewig
Feinde sich nicht freuen
Ach, Herr, verzeih
gross. — Gütig ist der
richtet Demuthsvolle im
Lauter Güte und Wahr
halten.

5.
im Sonnenstrahl,
z' im grünen Laube;
d' im stillen Thal,
en röthe sich die Traube,
e mit Dank und mit Freude!
ch Brod gieb uns heute!

6.
n Geistern umgeben,
as sündige Leben,
er!
r Menschen Loos;
ränzenlos,
ermesslich.
Deine Huld
en,
b uns unsre Schuld,
vergeben!

igkeit. Amen!4

asch.

hast gezogen, dass meine

len! — Er ist unendlich
n die rechte Bahn; unter-

ie ihm Bund und Zeugnis

